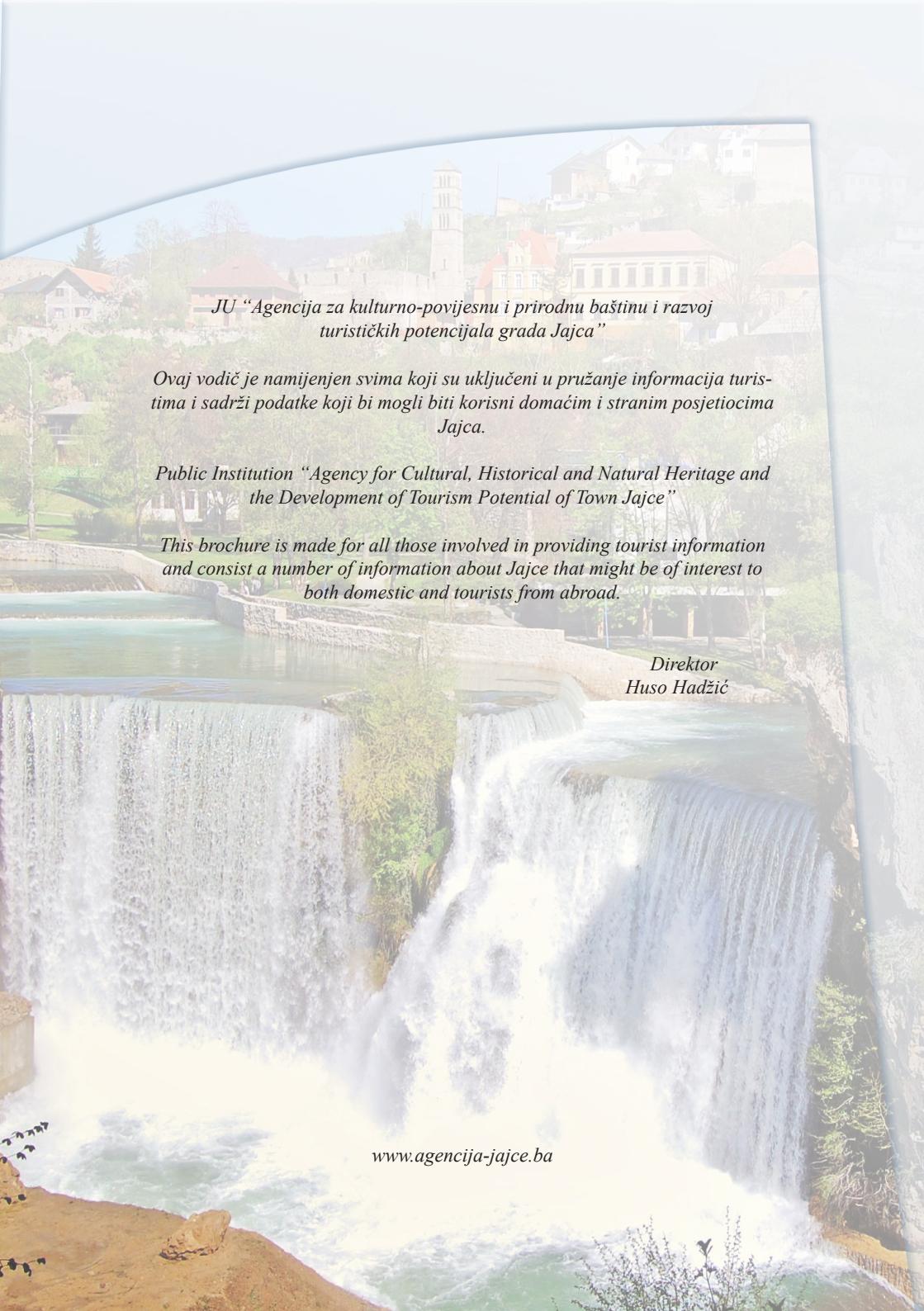




Dobro došli u Jajce  
Welcome to Jajce



[www.agencija-jajce.ba](http://www.agencija-jajce.ba)



JU "Agencija za kulturno-povijesnu i prirodnu baštinu i razvoj turističkih potencijala grada Jajca"

*Ovaj vodič je namijenjen svima koji su uključeni u pružanje informacija turistima i sadrži podatke koji bi mogli biti korisni domaćim i stranim posjetiocima Jajca.*

*Public Institution "Agency for Cultural, Historical and Natural Heritage and the Development of Tourism Potential of Town Jajce"*

*This brochure is made for all those involved in providing tourist information and consists a number of information about Jajce that might be of interest to both domestic and tourists from abroad.*

Direktor  
Huso Hadžić

INTRODUCTION

BASIC INFORMATION

CULTURAL HERITAGE

ART AND CULTURE

NATURAL BEAUTIES

SPORT AND RECREATION

ACCOMODATION

CALENDAR OF EVENTS

FOOD / DRINK

CONTACTS

NATIONAL MONUMENTS

UVOD

OSNOVNE INFORMACIJE

KULTURNA BAŠTINA

UMJETNOST I KULTURA

PRIRODNE LJEPOTE

SPORT I REKREACIJA

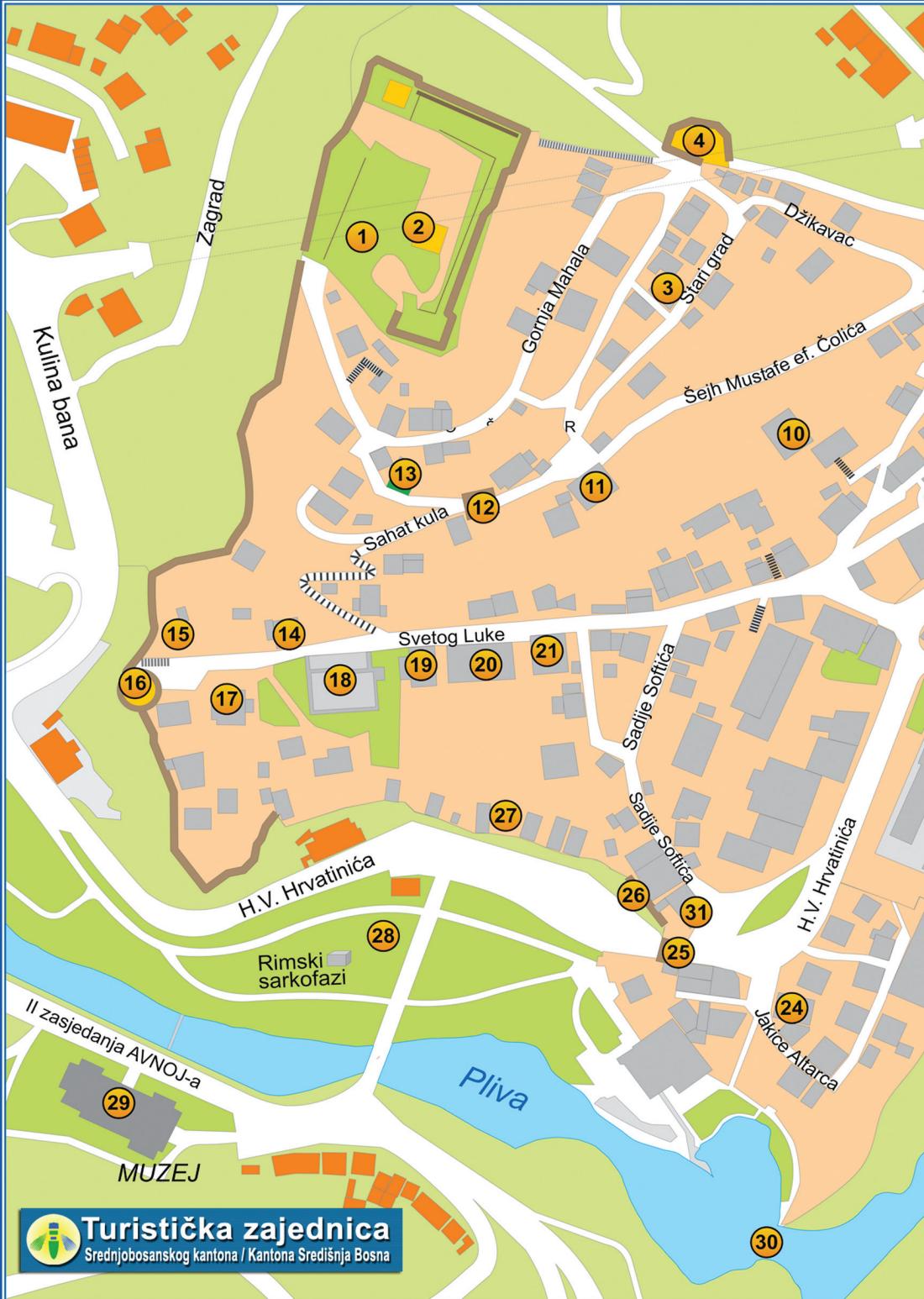
SMJEŠTAJ

KALENDAR DOGAĐAJA

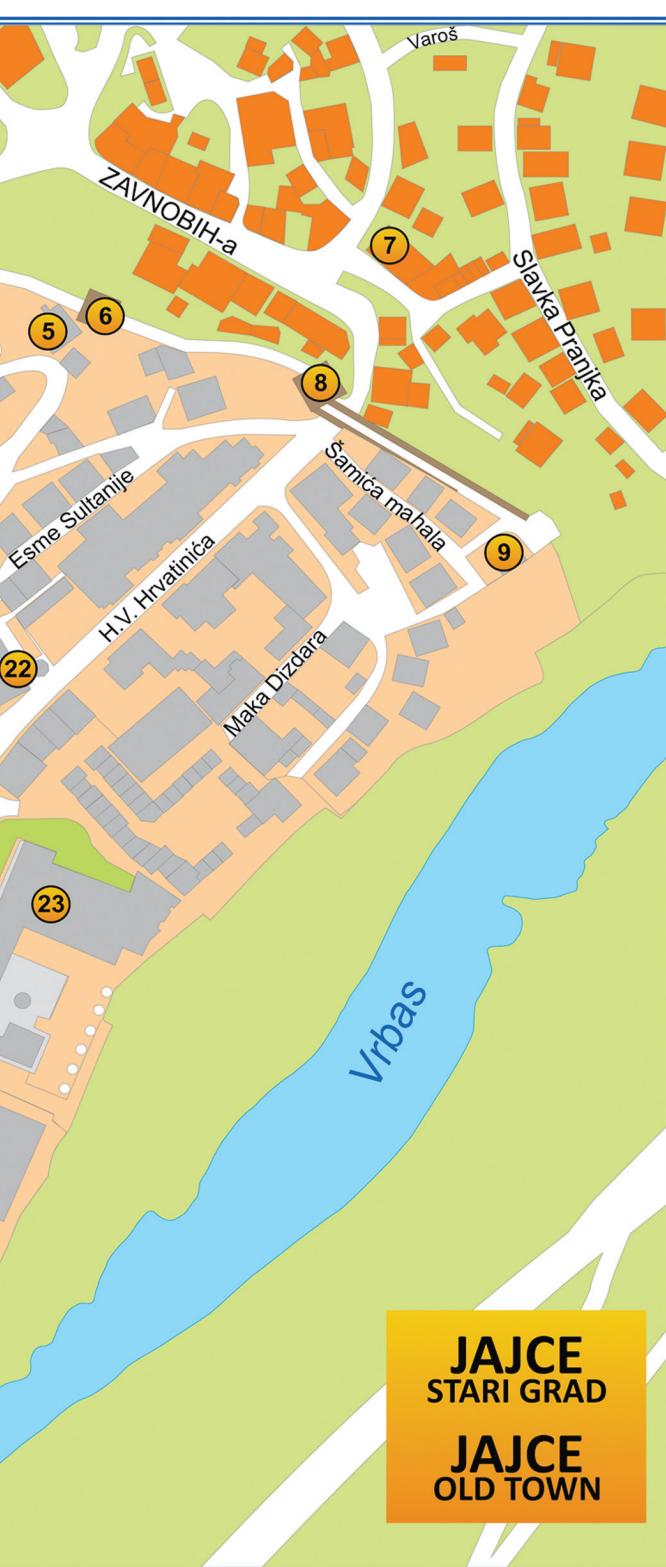
HRANA / PIĆE

KONTAKTI

NACIONALNI SPOMENICI



Turistička zajednica  
Srednjobosanskog kantona / Kantona Središnja Bosna



1. FORTRESS
2. GUNPOWDER STORAGE
3. SINAN-BEY OR OKIC MOSQUE
4. THE GREAT BASTION
5. KRŠLAK OLD HOUSE
6. THE SMALL BASTION
7. HADADAN MOSQUE
8. BANJALUKA GATE
9. MUHAREM-ŠAMIĆ MOSQUE
10. KRŠLAK (KAPETANOVIĆ) HOUSE
11. DIZDAR HOUSE
12. CLOCK TOWER
13. DIZDAR'S OR WOMEN'S MOSQUE
14. BURIĆA HOUSE
15. CATACOMBS
16. BEAR TOWER
17. SARAČ HOUSE
18. CHURCH OF ST. MARIA WITH BELFRY OF ST. LUKA (WAS TURNED INTO FETHIJA OR SULTAN SULEJMAN MOSQUE IN 1528. A.D.)
19. THE FINANCE BUILDING
20. THE OLD ELEMENTARY SCHOOL CONTAINING TOWN'S ETHNO COLLECTION
21. ŠARENICA
22. ESMA SULTANA MOSQUE
23. CULTURE CENTRE OF JAJOE
24. MUSAFIRHANA - THE SITE OF THE HISTORIC MONUMENT
25. TRAVNIK GATE - OMER-BEY'S HOUSE - HAFIZADIC DRINKING FOUNTAIN
26. MONUMENT DEDICATED TO THE RESCUERS OF NOR (NATIONAL LIBERATION WAR 1941-1945.)
27. CAVES
28. TOWN PARK
29. THE AVNOJ MUSEUM
30. WATERFALL
31. TOURIST COMMUNITY OF THE MIDDLE BOSNIA CANTON

1. TVRĐAVA
2. BARUTANA
3. SINAN-BEGOVA ILI OKIĆA DŽAMIJA
4. VELIKA TABIJA
5. KRŠLAKOVA STARNA KUĆA
6. MALA TABIJA
7. HADADAN DŽAMIJA
8. BANJALUČKA KAPIJA
9. MUHAREMOVA-ŠAMIĆA DŽAMIJA
10. KRŠLAKOVA (KAPETANOVIĆEVA) KUĆA
11. DIZDAREVA KUĆA
12. SAHAT KULA
13. DIZDAREVA ILI ŽENSKA DŽAMIJA
14. BURIĆA KUĆA
15. KATAKOMBE
16. MEDVJEĐA KULA
17. SARAČEVA KUĆA
18. CRKVA SV. MARIJE (PRETVORENA U FETHIJA ODNOŠNO SULTAN SULEJMANOVU DŽAMIJU, 1528. GODINE) SA ZVONIKOM SV. LUKE
19. ZGRADA FINANSIJA
20. STARNA OSNOVNA ŠKOLA U KOJOJ JE ZAVIĆAJNA ETNO ZBIRKA
21. ŠARENICA
22. DŽAMIJA ESMЕ SULTANIJE
23. DOM KULTURE JAJOE
24. MUSAFIRHANA
25. TRAVNIČKA KAPIJA - OMER-BEGOVA KUĆA - HAFIZADIĆA ČESMA
26. SPOMENIK OSLOBODIOCIMA IZ NOR-a (1941-1945.)
27. PEĆINE
28. GRADSKI PARK
29. DOM AVNOJ-a
30. VODOPAD
31. TURISTIČKA ZAJEDNICA SBK/KSB

## Dobrodošli u Jajce, grad jedinstvene historije, kulturne baštine i prirodnih bogatstava.

Na obalama rijeka, Plive i Vrbasa, uzdiže se jedan od najljepših gradova u Bosni i Hercegovini, nekad kraljevski, danas grad muzej pod otvorenim nebom, grad Jajce. U samom centru grada, rijeka Pliva se, niz sedrenu stijenu obrušava u rijeku Vrbas, tvoreći veličanstveni, 21 metar visoki, vodopad.

Ostaci materijalne kulture i pisani izvori govore da je dolina Plive i Vrbasa bila naseljena još u prahistorijskom periodu. Poseban značaj imaju nalazi iz antičkog doba, koji svjedoče o postojanju rimskog naselja na mjestu grada.

Ostaci hrama perzijskog božanstva Mitre iz 3. ili 4. stoljeća naše ere, nalaze se u blizini srednjovjekovnih gradskih zidina. Ime Jajce se, u pisanom dokumentu, prvi put spominje 1396. godine, u kojem se, vojvoda Hrvoje Vukčić Hrvatinić (1350-1416.), naziva «conte di Jajcze». Kraljevskim gradom postaje u 15. stoljeću. Godine 1461. u Jajcu je, u Crkvi sv. Marije, krunisan posljednji bosanski kralj Stjepan Tomašević. Samo dvije godine kasnije, kralja su, u pohodu na Evropu, pogubili Osmanlije. Iste godine ugarski kralj Matijaš Korvin osvaja Jajce i osniva Jajačku banovinu, kao graničnu oblast ka Otomanskom carstvu. Godine 1527. Osmanlije, nakon više od 60 godina, ponovo zauzimaju Jajce i ono postaje sastavni dio Ottomanskog carstva. Padom Ottomanskog carstva, odlukom Berlinskog kongresa 1878. godine, Austro-Ugarska je uspostavila svoju upravu u Bosni i Hercegovini. U Jajcu se gradi, za to doba, najveća hidrocentrala u ovom dijelu Evrope, pa je vodopad bio osvijetljen još u 19. stoljeću. U Drugom svjetskom ratu, 29. novembra 1943. godine, u Jajcu je održano II zasjedanje AVNOJ-a, na kojem je stvorena Socijalistička Federativna Republika Jugoslavija.

Sva ova historijska zbivanja i političke promjene odredili su današnji izgled grada. Historijsko gradsko jezgro Jajca, opasano srednjovjekovnim bedemima, sa Tvrđavom na vrhu i vodopadom u podnožju, nominirano je za upis na Listu svjetske kulturne baštine UNESCO-a i predstavlja jedinstven spoj prirodnih vrijednosti i graditeljskog naslijeda. Zbog svoje jedinstvenosti Jajce već desetljećima privlači ljubitelje kulturne baštine, prirodnih ljepota, umjetnike, fotografе, hodočasnike, vjernike, stručnjake različitih profila, obrazovne institucije i turiste. Posjetiocima Jajca, u ovom vodiču, mogu pronaći neophodne informacije vezane za kulturno-historijsko naslijede, smještaj, muzeje, autohtona jela, mjesta za sport i rekreatiju te još brojne zanimljivosti i atrakcije koje Jajce nudi u spoju jedinstvenog kulturno-historijskog naslijeda i prirodnih ljepota. Posebnu zahvalnost dužujemo Federalnom ministarstvu okoliša i turizma i Općini Jajce za podršku ovom projektu.

## Welcome to Jajce, town of unique history, cultural heritage and natural beauty

On the banks of rivers Pliva and Vrbas, raises up one of the most beautiful towns in Bosnia and Herzegovina, which used to be a royal town, and nowdays it is the open-air museum, the town Jajce. In the heart of the town, resulting from the river Pliva flowing into the Vrbas river, down the tufa rock, appears a magnificent, 21 metres high waterfall.

Cultural material remains and written resources indicate human existance on the walley of the rivers Pliva and Vrbas, already in prehistorical period. Foundings from the antique period have an exceptional value, which witnesses about the existence of the Roman settlement in the town's area. The remains of the Persian cult of the invincible god of Mitra from the 3rd or 4th Century are placed near the medieval town walls. The name Jajce, in the written document was first time mentioned in the year 1396, where duke Hrvoje Vukcic Hrvatinic (1350-1416) was named „Conte di Jajcze“. Jajce becomes a royal town in the 15th Century. In 1461, in the Churh of st. Mary, the last Bosnian king, Stjepan Tomasevic, was crowned. Two years later, Stjepan Tomasevic was executed by the Ottomans, during their march on Europe. In the same year, Hungarian king Matijas Korvin, occupies Jajce and establishes Jajce's duchies as a border area to the Ottoman empire. In 1527, after more than 60 years, the Ottomans conquer the town Jajce again, which becomes a component of the Ottoman empire. After the crash of the Ottoman empire, and by the decision of the Berlin Congress in 1878, Austro-Hungarian Empire establishes their government in Bosnia and Herzegovina. Jajce gets the biggest hidro-electric power plant in this part of Europe at that time, which contributed to the illumination of the waterfall already in 19th Century. In the World War II, in the night of the 29th November in 1943, the Second Session of the Antifasist Council of the National Liberation of Jugoslavija was held in Jajce, where the Socialst Fedrative Republic od Jugoslavia was established.

All these historical happenings and political changes shaped the look of the Jajce nowdays. Historical town core, surrounded by medieval rapmarts, with the Fortress on the top and the waterfall underneath,nominated for the enrollment on the list of the World cultrural heritage of UNESCO, represents unique connection of natural value and arhitectural heritage. Because of its magnificence, Jajce for decades attracts cultural heritage and natural beauty fans, artists, photographers, pilgrims, believers, experts of different profiles, educational institutions and tourists. Visitors of Jajce, in this guide, can find neccessary information about cultural-historical heritage, accomodation, museums, authentic dishes, places for sport and recreation and much more interesting things and attractions which Jajce offers in a unique complex of cultural-historical heritage and natural beauty. We owe special thanks to the Federal Ministry of Environment and Tourism and Municipality of Jajce, for supporting this project

## Lokacija

Općina Jajce se nalazi u centralnom dijelu Bosne i Hercegovine. Zauzima zapadni dio Srednjobosanskog kantona / Kantona Središnja Bosna u Federaciji BiH i graniči sa općinama Donji Vakuf i Travnik sa istočne strane, općinom Dobretići sa sjeverne strane, te općinama Jezero, Šipovo i Mrkonjić Grad sa zapadne strane. Prostire se na površini od 363 četvornih kilometara, na kojoj živi oko 30.000 stanovnika. Magistralnim putevima M-5 i M-16 povezana je sa ostalim dijelovima BiH.

3

Ovim područjem protiču rijeke Pliva i Vrbas sa više pritoka, bogate plemenitom ribom. Na 5 km od grada nalaze se Plivska jezera pogodna za sportove na vodi. Okolne planine, kojima dominira Suhi Vrh sa 1431 metar nadmorske visine obiluju crnogoričnim i bjelogoričnim šumama i ljekovitim biljem. Na planinama se nalaze i tereni za zimske sportove. Klima je umjereno kontinentalna s četiri godišnja doba, toplim ljetima i snježnim zimama. Prosječna januarska/siječanska temperatura zraka je -2<sup>0</sup>C, dok juljska/srpanjska iznosi 18<sup>0</sup>C.

## Dolazak u Jajce

U Jajce je moguće doći automobilom ili autobsom, dok je najbliža željeznička stanica ona u Banjaluci. Put od Sarajeva do Jajca traje oko tri sata. Glavni put od Sarajeva ka Bihaću prolazi kroz sam grad. Iz Banjaluke, putem kroz kanjon Vrbasa, putuje se oko jedan sat. Iz pravca Mostara se u Jajce dolazi preko Jablanice, Bugojna i Donjeg Vakufa, a put traje oko tri sata. Iz pravca Bihaća vozi se glavnim putem oko dva sata. Iz Sarajeva, Travnika, Bihaća, Banjaluke i Mostara svakodnevno saobraćaju autobusi za Jajce

## Autobuska stanica

Nalazi se na glavnom putu prema Bihaću, odmah nakon mosta preko Vrbasa.  
ul. II zasjedanja AVNOJ-a bb

tel: (0)30 658 047

Radno vrijeme: od 06.00 do 20.00 sati

## Location

The Municipality of Jajce is located in the central part of Bosnia and Herzegovina and the western part of the Central Bosnian Canton in Federation of Bosnia and Herzegovina. The Municipality of Jajce borders the following municipalities: Donji Vakuf and Travnik on the East, Dobretići on the North and Jezero, Šipovo and Mrkonjić Grad municipalities on the West. On the area of 363 square kilometers live about 30.000 inhabitants. Jajce is connected to other parts of the country with roads M-5 and M-16.

The rivers Pliva and Vrbas, rich with quality fish, flow through this area. There are also Large and Small Pliva lakes, only five kilometers away from the town. The lakes are suitable for water sports. The surrounding mountains with „Suhu vrh“, the highest peak whose altitude is 1431 meter above sea level, abound with evergreen and deciduous forests and medicinal herbs. In the mountains, there are also grounds for winter sports. The climate is moderately continental with four seasons, hot summers and snowy winters. The average air temperature in January is -2<sup>0</sup> C, while temperature in July is 18<sup>0</sup> C.

## Coming to Jajce

It is possible to reach Jajce by car or by bus, while the nearest train station is in Banjaluka. The road from Sarajevo to Jajce takes about three hours. The main road from Bihać to Sarajevo passes through the city itself. Road from Banja Luka passes through the canyon of the river Vrbas and takes around one hour. Road from Mostar to Jajce passes through Jablanica, Bugojno and Donji Vakuf, and it takes about three hours. Main road from Bihać to Jajce takes about two hours. Every day, buses from Sarajevo, Travnik, Bihać, Banja Luka and Mostar, drive to Jajce.

## Bus Station

It is located on the main road to Bihać, right after the bridge on the river Vrbas.  
ul. II zasjedanja AVNOJ-a bb  
tel: (0)30 658 047  
Working hours: from 06:00 a.m. until 08:00 p.m.

**Taxi**

Taxi prijevoz se nalazi odmah pored autobuske stanice.

**Parking mjesta u centru grada**

Plato ispred Muzeja II zasjedanja AVNOJ-a (*parking namijenjen i za autobuse*)

ul. Hrvoja Vukčića Hrvatinića

ul. Nikole Šopa

ul. Maršala Tita

**Ograničenja saobraćaja i parking zona**

U ljetnom periodu, u večernjim satima (od 19 do 23 sata), zabranjen je saobraćaj i parkiranje u ulici Hrvoja Vukčića Hrvatinića koja polazi desno od Plivskog mosta i obuhvata centralnu zonu grada između Travničke i Banjalučke kapije, osim uz posebnu dozvolu.

**Udaljenost od Jajca u kilometrima**

Sarajevo 144,5 km

Banja Luka 70,5 km

Mostar 160,8 km

Bihać 149,3 km

Zagreb 258,4 km

Split 196,2 km

**Taxi**

The taxi services are located right next to the bus station.

**Parking lots in Jajce Centre**

The area in front of the AVNOJ Museum (*parking for cars and buses*)

ul. Hrvoja Vukčića Hrvatinića

ul. Nikole Šopa

ul. Maršala Tita

**Limited Traffic and Parking Zones**

During the summer time, in the evening hours (from 7:00 p.m. until 11:00 p.m.), the traffic and parking on parking lots in the street of Hrvoje Vukčić Hrvatinić, that starts right from Pliva bridge and includes a central zone of the city, between Travnik and Banja Luka gate, are prohibited.

**The Distance from Jajce in Kilometers**

Sarajevo 144,5 km

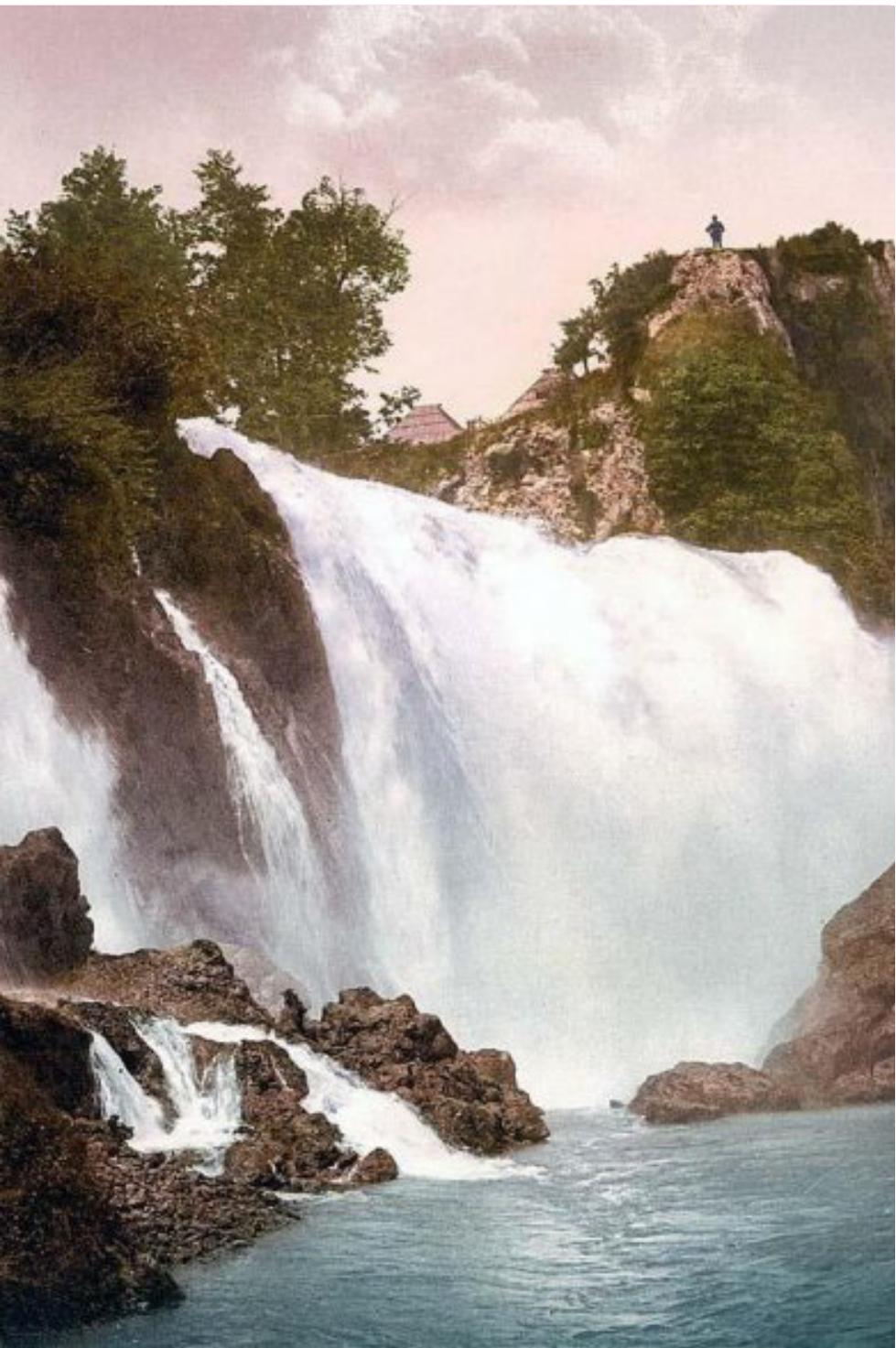
Banja Luka 70,5 km

Mostar 160,8 km

Bihać 149,3 km

Zagreb 258,4 km

Split 196,2 km



**Info telefoni**

Pozivni broj za BiH 00387

Pozivni broj za Jajce (0)30

Poštanski broj 70101

**Pošta**

ul. Hrvoja Vukčića Hrvatinića bb

tel: (0)30 658 113

Radno vrijeme: od ponedjeljka do petka od 08.00 do 17.00 sati i subotom od 08.00 do 14.00 sati

[www.post.ba](http://www.post.ba)

**Policija 122**

ul. Nikole Šopa bb

tel: (0)30 654 135

[www.mupsbk-ksb.gov.ba](http://www.mupsbk-ksb.gov.ba)

**Vatrogasci 123**

ul. Zmaja od Bosne 13

tel: (0)30 659 001

**Hitna pomoć 124  
(00 h -24 h)**

ul. Zmaja od Bosne

tel: (0)30 657 996

**Opća bolnica**

ul. Dr. Ismeta Šehalića

tel: (0)30 658 106 and (0)30 658 107

**Pomoć na putevima**

BIHAMK 1282

BIHAMK Jajce (0)30 657 214

AMKBiH 1288

**Info Telephone  
Numbers**

Country code for Bosnia and Herzegovina 00387

Area code for Jajce (0)30

Postal code 70101

**Post office**

ul. Hrvoja Vukčića Hrvatinića bb

tel: (0)30 658 113

Working hours: Monday to Friday from 08.00 a.m. until 05.00 p.m. and on Saturday from 08.00 a.m. until 02.00 p.m.

[www.post.ba](http://www.post.ba)

**Police 122**

ul. Nikole Šopa bb

tel: (0)30 654 135

[www.mupsbk-ksb.gov.ba](http://www.mupsbk-ksb.gov.ba)

**Fire department 123**

ul. Zmaja od Bosne 13

tel: (0)30 659 001

**Medical Emergency 124  
(00 - 00 h)**

ul. Zmaja od Bosne

tel: (0)30 657 996

**Hospital**

ul. Dr. Ismeta Šehalića

tel: (0)30 658 106 and (0)30 658 107

**Help on roads**

BIHAMK 1282

BIHAMK Jajce (0)30 657 214

AMKBiH 1288

**Banke****UniCredit Bank**

ul. Hrvoja Vukčića Hrvatinića bb  
tel: (0)30 654 560  
Radno vrijeme: ponedjeljak-petak od 08.00 do 17.00 sati, subotom od 08.00 do 14.00 sati

**Hypo Alpe Adria Bank**

ul. Kulina bana 1  
tel: (0)70 340 340  
Radno vrijeme: ponedjeljak-petak od 7.30 do 14.30 sati, subotom od 7.30 do 12.30

**Intesa Sanpaolo Banka**

ul. Hrvoja Vukčića Hrvatinića bb  
tel: (0)30 658 728  
Radno vrijeme: ponedjeljak-petak od 8.00 do 16.00 sati, subotom od 8.30 do 13.00

**Privredna Banka Sarajevo**

ul. Hrvoja Vukčića Hrvatinića bb  
tel: (0)30 659 935  
Radno vrijeme: ponedjeljak-petak od 8.00 do 15.30 sati, subotom od 8.00 do 13.00 sati

**Banks****UniCredit Bank**

ul. Hrvoja Vukčića Hrvatinića bb  
tel: (0)30 654 560  
Working hours: Monday to Friday from 08.00 a.m. until 05.00 p.m. On Saturday from 08.00 a.m. until 02.00 p.m.

**Hypo Alpe Adria Bank**

ul. Kulina bana 1  
tel: (0)70 340 340  
Working hours: Monday to Friday from 7.30 a.m. until 02.30 p.m. On Saturday from 7.30 a.m. until 12.30 p.m.

**Intesa Sanpaolo Banka**

ul. Hrvoja Vukčića Hrvatinića bb  
tel: (0)30 658 728  
Working hours: Monday to Friday from 8.00 a.m. until 04.00 p.m.  
On Saturday from 8.30 a.m. until 01.00 p.m.

**Privredna Banka Sarajevo**

ul. Hrvoja Vukčića Hrvatinića bb  
tel: (0)30 659 935  
Working hours: Monday to Friday from 8.00 a.m. until 01.30 p.m. On Saturday from 8.00 a.m. until 01.00 p.m.

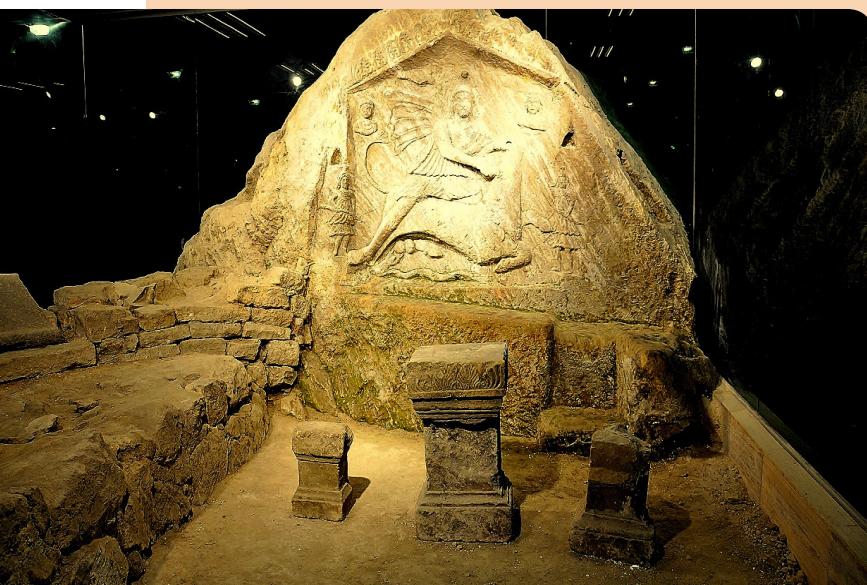
## U obilasku grada

Obilazak Jajca Vas neće ostaviti ravnodušnim. Na području Općine Jajce nalazi se 27 nacionalnih spomenika BiH, koji svjedoče o burnoj i bogatoj historiji ovih prostora. Većina spomeničkih objekata locirana je u samom centru grada.

### Mitrej

Mitrej (3./4. stoljeće n.e.) je najstariji nacionalni spomenik u Jajcu. Kult nepobjedivog boga sunca - Mitre bio je raširen po svim provincijama Rimskog carstva, uključujući i provinciju Dalmaciju, u čijim je granicama bio i najveći dio današnje Bosne i Hercegovine. Pripadnici mitraizma nastojali su smjestiti svoja kultna mjeseta u pećinama, ali su izgrađivali i male jednočelijske hramove - speleje, te ukoliko je teren dopuštao, ukopavali ih u zemlju. Takav primjer hrama - spelej izdubljen u stijeni, nalazi se u Jajcu, u istoimenoj ulici i predstavlja jedinstven i rijedak primjer. Reljef prikazuje boga Mitru odjevenog u perzijsku nošnju, s ogrtačem koji leprša, kako jednim koljenom naliježe na bika i lijevom rukom ga drži za gubicu, dok mu desnom rukom zabija nož u srce. Pomažu mu pas, zmija i škorpion. Reljef Mitre je jedini primjer u BiH na kojem se pored prikaza lučonoša nalaze i dvije slobodne mitraičke skulpture. Ovaj antički spomenik je slučajno pronađen prilikom izgradnje privatnog objekta početkom 20. stoljeća.

Novi zaštini objekat od stakla, izgrađen 2012.godine oko Hrama, čini ovaj spomenik dostupnim svim posjetiocima i bez obavezognog ulaska. Ukoliko posjetioci žele ući u objekat, potrebno je da pozovu broj (0)30 658 268 ili se obrate direktno u Etno muzej Jajca (Zgrada stare osnovne škole u neposrednoj blizini Katakombi).



## City tour

The sightseeing of Jajce won't leave you feeling indifferent. In the area of the Jajce municipality, there are 27 national monuments, which testify about turbulent and rich history of this area. Most monuments are located in the city center.

### Mithreum

Mithreum (3./4. century A.D.) is the oldest national monument in Jajce. The cult of the invincible god of the sun- Mithra was widespread throughout all provinces of the Roman Empire including the province of Dalmatia to whose borders belonged to the biggest part of today's Bosnia and Herzegovina. The followers of the Mithraism strived to locate their places of worship in caves, but they also built small single-celled temples or spelaea; where the terrain permitted, they embedded them into the ground. Such example of the temple-spelaea carved in a rock is located in Jajce in the eponymous street, and represents a unique and rare example. Relief is showing god Mithras wearing a Persian garments, with a fluttering cloak, and with one knee he is crushing a bull, while seizing him by the muzzle with his left hand and stabbing him in the heart with his right. He is being assisted by a dog, a serpent and a scorpion. Relief of Mithras is the only example in Bosnia and Herzegovina, which by the appearance of torchbearer has also two free Mithraic sculptures.

This ancient monument was accidentally discovered during a private building construction in the beginning of 20th Century. New protective structure of glass around the Temple, built in 2012, makes this monument accessible for all visitors without mandatory entry into it. If the visitors want to enter the building, it is necessary to call the number (0) 30 658 268 or contact directly into the Ethno Museum of Jajce (The building of the Old elementary school near the Catacombs).



## Katakcombe

Katakcombe se nalaze unutar gradskih zidina, kod Medvjed kule. Spomenik je podzemna crkva isklesana u živoj stijeni. U periodu krajem 14. i početkom 15. stoljeća, moćni vojvoda Hrvoje Vukčić Hrvatinić dao je nalog da se isklešu Katacombe kao mjesto posljednjeg prebivališta vojvodske porodice Hrvatinića. Krajem 19. i početkom 20. stoljeća ulaz u Katakcombe je nadzведен nadzemnim kamenim trijemom. U predvorju na zidovima stijene, nalaze se nedovršeni reljefi Hrvoja i Hrvojevog grba, te isklesana ženska figura s ljiljanima u ruci. Iz predvorja se ulazi u crkvu građenu u romaničkom stilu, a zasvođenu u gotičkom stilu. Uz pobočne zidove, sa strana, u podu, se nalaze grobnice, zasvedene lučnim otvorima. Na lijevoj strani crkve, u dnu udubine je isklesan dvostruki križ, a lijevo i desno od njega sunce i polumjesec - stari simboli kulta smrti, zagrobnog života i vječnog sna. Iz sredine glavne prostorije, kroz poseban otvor se, preko četiri strma stepenika, ulazi u donji dio Katakombi, neku vrstu kripte. Cijelu sredinu kripte zauzima oltar sa perforacijom u obliku dvostrukog križa, polumjesecom i suncem.

Radno vrijeme Katakombi u periodu od maja/svibnja do oktobra/listopada je svakim danom od 8.00 do 20.00 sati. U zimskom periodu (od novembra/studenog do aprila/travnja) radno vrijeme spomenika je svakim danom od 8.00 do 16.00 sati.



## Catacombs

Catacombs are located inside the city walls, next to the Bear Tower. The monument is the underground church hollowed out in a solid rock. In the time by the end of the 14th and the beginning of the 15th Century, mighty duke Hrvoje Vukcic Hrvatinic gave an instruction to hollow out the Catacombs as a final resting place od ducal family Hrvatinic. In the late 19th and early 20th Century, the entrance to the Catacombs is enhanced by aboveground stone porch. In the lobby walls there are unfinished reliefs of Hrvoje and Hrvoje's coat of arms, carved female figure with a lily in a hand. From the lobby, entrance leads to the church which was built in the Romanesque style, and vaulted in Gothic style. Along the side walls there are burial vaults on the floor, with arched openings. A double cross is carved at the bottom of the vault on the left side of the church, with the sun and crescent moon to its left and right- old symbols of the cult of death, afterlife and eternal sleep. From the centre of the main area, a kind of crypt is reached through a square hole and four steep steps. The entire central space is taken up by an altar with a double cross-shaped perforation, sun and crescent moon.

Catacombs Opening Hours : May - October - daily from 8 a.m. - 8 p.m.

November - April - daily from 8 a.m. - 4 p.m.



## Tvrđava

Posjetiti Tvrđavu u Jajcu, doživljaj je grada iz sasvim drugačije perspektive. Tvrđava je smještena nad gradom na 470 m nadmorske visine. Sa zidina Tvrđave se pruža pogled na Jajce i stari grad koji odiše ambijentom starih bosanskih kuća. Za Tvrđavu se pretpostavlja da je postojala još u 13. stoljeću, a građena je i pregrađivana tokom nekoliko stoljeća. Pored današnjeg ulaza u Tvrđavu nalazi se portal sa kraljevskim grbom porodice Kotromanića iz 15. stoljeća. To je jedini sačuvani kraljevski portal u Bosni i Hercegovini. U Tvrđavi se nalaze objekat Barutane, sagrađen krajem 18. i početkom 19. stoljeća i rezervoar za vodu iz perioda austro-ugarske uprave. Od Tvrđave se prema rijekama Plivi i Vrbasu pružaju odbrambene zidine s Medvjed kulom i Travničkom kapijom na istočnom zidu i Velikom tabijom, Kulom na Džikovcu, Papaz kulom, Banjalučkom kapijom i Šamića tabijom na zapadnom zidu. Na putu prema Tvrđavi nalazi se, popularno nazvana, Sahat kula, koja je u srednjem vijeku bila prvobitni ulaz u grad. Pretpostavlja se da je sat na kuli stajao u osmansko vrijeme, te otuda potiče današnji naziv.

Tvrđava je otvorena za posjete svakim danom, tokom cijele godine. Ljetno radno vrijeme je od 8.00 do 20.00 sati, dok je zimi spomenik otvoren u periodu od 8.00 do 16.00 sati



## The Fortress

Visiting the Fortress in Jajce gives you a completely new perspective of seeing the town. The Fortress is located above the city, 470 metres above the sea level. The view which is provided from the walls of the Fortress towards Jajce and the old town, exudes the ambience of the old bosnian houses. It is assumed that the Fortress was existing already in 13th Century, and it was constructed and repaired during several centuries. Next to the entrance to Fortress there is a portal with a Royal coat of arms of the family Kotromanic from the 15th Century. It is the only preserved Royal portal in Bosnia and Herzegovina. There is a gunpowder magazine inside the Fortress, built in the late 18th and early 20th Century, and water reservoir from the time of Austro-Hungarian rule. The Fortress is connected with rivers Pliva and Vrbas over the defence walls, Bear tower and Travnik gate on the Eastern side and with Big bastion, Tower on Dzikovac, Papaz tower, Banja Luka gate and Šamića bastion on the Western side. On the way to the Fortress there is a popularly named Clock Tower, which was used as a primer entrance to the town during medieval period. It is assumed that a clock stood there during the Ottoman rule, therefore comes the name of the tower.

The Fortress is open for the visitors every day, during the entire year. Summertime opening hours are from 8:00 a.m. to 8:00 p.m., while during the winter time, the monument is open from 8:00 a.m. to 4:00 p.m.



## Crkva sv. Marije (Fethija, odnosno Sultan Sulejmanova džamija) sa Zvonikom sv. Luke u Jajcu

Nalazi se unutar historijske jezgre Jajca. U Crkvu sv. Marije je, nakon udaje za bosanskog prestolonasljednika Stjepana Tomaševića, 1. aprila 1459. godine, kćerka srpskog despota Lazara, Jelena Branković, kao miraz donijela moći sv. Luke Evandelistu. Novembra 1461. godine u ovoj je crkvi po papinskim poslanicima krunisan posljednji bosanski kralj Stjepan Tomašević. U crkvi su sahranjeni članovi nekih gradskih porodica srednjovjekovnog Jajca. Za vrijeme otomanske vladavine, 1528. godine crkva je pregrađena u džamiju i nazvana imenom sultana Sulejmana II. Objekat džamije je nekoliko puta gorio u požarima. U požaru 1832. godine od zgrade su ostali samo zidovi. Sa sjeveroistočne strane objekta, izgrađen je zvonik - toranj sv. Luke u kasnogotičkom maniru, sa naznakama renesansnih iskaza. Zvonik, visok 23,15 metara radili su domaći majstori. Zvonik sv. Luke predstavlja jedini sačuvani srednjovjekovni zvonik u kontinentalnom dijelu Balkana. Objekat je već 1892. godine, od strane austrougarske uprave, zakonom od 27. juna 1892. godine proglašen spomenikom kulture.



## St. Mary's Church (The Fatih mosque or Sultan Sulejman mosque) with St. Luke's Belltower in Jajce

It is located inside the historical town core of Jajce. Jelena Brankovic, daughter of the Serb despot Lazar, after she married the heir to the Bosnian throne, Stjepan Tomasevic, on April 1st 1459, brought with her, as a part of dowry, a relic of St. Luke, the Evangelist to the Church of st. Mary. In November 1461 in this church the Papal Nuncio crowned the last Bosnian king, Stjepan Tomasevic. Members of several families of the medieval town of Jajce are burried in the church. During the Ottoman period, in 1528, the church was turned into a mosque and named after Sultan Suleyman II. It was damaged by fire on several occasions. After last fire in 1832, there were only the walls of the building standing there.

St Luke's belltower was added on the North-East side of the church. The belltower was built in the late Gothic style with Renaissance overtones. The belltower is 23,15 metres high and was interpreted by local builders. St. Luke's belltower is the only preserved medieval tower on the continental part of Balkan. The ruins of the church/mosque during the Austro-Hungarian rule were proclaimed as a cultural monument under the terms of a law dated 27th June 1892.



## Džamija Esme Sultanije

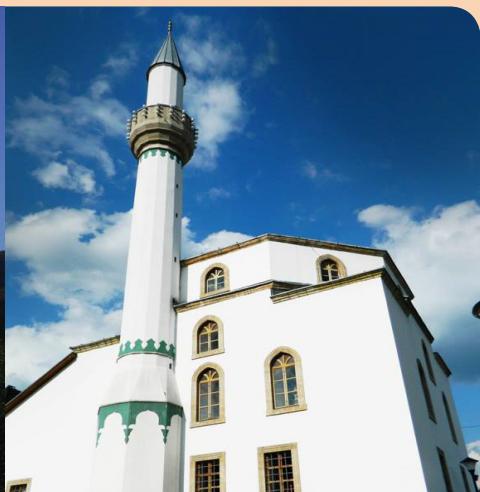
Esme Sultanije džamija je najvredniji objekat među jajačkim džamijama osman-skog perioda. Po svojoj veličini i obliku izdvaja se od ostalih džamija. Nalazi se u centru jajačke čaršije. U sklopu džamijskog kompleksa nalazili su se i šadrvan, mekteb i grebљe. Prema tarihu iznad portala, džamija je podignuta 1749/50. godine, a njen osnivač je čauški čehaja Emir Mustafa.

U vezi imena džamije sačuvano je predanje da je Esma sultanija, supruga bosanskog namjesnika Mehmed paše Muhsinovića sagradila ovu džamiju i dva mosta na Vrbasu. Kako je bila bolesna, astrolozi su joj prorekli da će ozdraviti ukoliko napravi tri zadužbine. Od svoga nakita je podigla mostove na Vrbasu i jednu od najljepših džamija u Jajcu. Godine 1993. džamija je srušena do temelja sa svim objektima uz džamiju. Od 2003. do 2010. godine džamija je obnovljena, a u toku je obnova i cijelog kompleksa džamije Esme Sultanije. Džamija je otvorena za posjete, osim grupama u vrijeme molitvi i u večernjim satima. Uz džamiju nalazi se zgrada Medžlisa islamske zajednice Jajce sa bibliotekom, gdje posjetioc mogu dobiti više informacija o Islamskoj zajednici u Jajcu.

Kontakt informacije: Medžlis Islamske zajednice Jajce, ul. Esme Sultanije 1,  
tel: (0)30 657 089 i (0)30 657 483, mail: medzlis\_jc@tel.net.ba, [www.mizjajce.com](http://www.mizjajce.com)

## Dizdareva / Ženska džamija

Dizdareva ili Ženska džamija nalazi se u gornjem dijelu grada u Gornjoj mahali. Džamiju je izgradio Sulejman-beg Kulenović 1812/1813. godine. Podatak o gođini izgradnje nalazio se na tarihu iznad portala koji se zadržao do 1992. godine. Dizdareva džamija u Jajcu spada u tip centralnih jednospratnih džamija bez sofa i bez munare, sa zidanom kupolom koja je skrivena šatorastim četverostrešnim krovom, što nije čest slučaj u Bosni i Hercegovini. Objekat je restauriran u toku 2002. godine.



## Esma Sultana Mosque

Esma Sultana mosque is the most valuable building among mosques in Jajce from the Ottoman rule. The size and shape is what this mosque separates from other mosques in Jajce.

It is located in the center of the town. To the complex of the mosque belonged also fountain, mekteb (Muslim religious school) and graveyard. According to the inscription above the portal, the mosque was built in 1749/50 and its founder was the senior military officer Emir Mustafa. With regards Esma Sultana name, there is a tradition which tells that Esma, wife of the Bosnian governor Mehmed pasha Muhsinovic, built this mosque and two bridges over the river Vrbas. When she fell ill, astrologists predicted that she would recover if she endowed three buildings. She used her jewellery to endow the bridges over the Vrbas and one of the most beautiful mosques in Jajce. The mosque was completely destroyed in 1993, with all other ancillary buildings. The mosque was reconstructed between 2003 and 2010, and the activities on the reconstruction of the ancillary buildings are still ongoing. The mosque is open for visitors, except during the prayer time and in the evening hours. Next to the mosque is the building of Islamic community with a library, where visitors can get more information, if needed.

Contact information: Islamic community Jajce, ul.Esme Sultanije 1, tel: (0)30 657 089 , (0)30 657 483  
mail: medzlis\_jc@tel.net.ba, www.mizjajce.com

## Dizdar or Women's mosque

The Dizdar or Women's Mosque is located in the upper part of town known as Gornja Mahala. The mosque was built by Sulejman-bey Kulenovic in 1812/13. The year of construction was recorded on a chronogram above the portal that survived until 1992. The Dizdar Mosque in Jajce belongs to the series of central single-space mosques without sofas and minaret, with a masonry dome concealed by a tent-like hipped roof, which is not common in Bosnia and Herzegovina. The building was repaired during 2002.



## Kuće u Jajcu

Na padinama ispod Tvrđave i unutar srednjovjekovnih zidina, jedinstvenom ambijentu doprinosi veliki broj stambenih objekata sa strmim, crnim krovovima od drveta, koji predstavljaju tipične primjere jajačke stambene arhitekture iz osman-skog perioda. Od ambijentalnih kuća moguće je razgledati Omer-begovu kuću i Kršlakovu staru kuću. **Omer-begova kuća** se nalazi uz Travničku kapiju. Interijer je ukrašen duborezima u drvetu, posebno vrata i strop. **Kršlakova kuća** se nalazi na putu prema Tvrđavi uz sami zapadni zid. U Kršlakovoj kući je smještena Gradska galerija.

19

## Zgrada finansija, Stara osnovna škola, Šarenica

Šarmu Jajca doprinosi i kompleks zgrada iz austro-ugarskog perioda. Zgrada finansija, Stara osnovna škola i Šarenica, nalaze se u ulici Sv. Luke, na putu prema Crkvi sv. Marije s Tornjem sv. Luke i Katakombara. U Zgradici finansija je krajem 19. stoljeća bila smještena finansijska stanica, dok je u Staroj osnovnoj školi bila uspostavljena prva državna osnovna škola u Jajcu. Danas je u ovoj zgradici smješten Zavičajni muzej Jajca sa etnološkom postavkom i geološko-petrografskom zbirkom minerala. Šarenica ili Saračeva kuća, izgrađena kao stambeni objekat porodice Sarač i konačište, u II svjetskom ratu bila je mjesto osnivanja i sjedište Telegrafske Agencije Nove Jugoslavije (TANJUG) i atelje vajara Antuna Augustiničića.



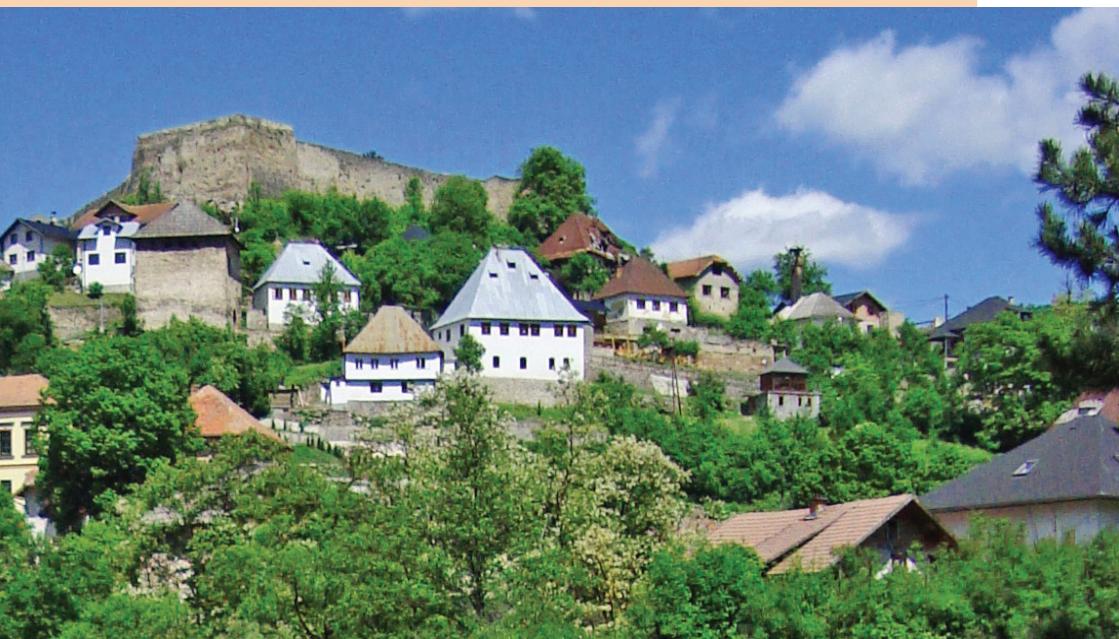
## Houses in Jajce

On the slopes, below the fortress, and within the medieval walls, to the unique ambience, contributes a large number of houses with steep roofs made of black wood, which are typical examples of Jajce residential architecture of the Ottoman period. These examples in Jajce can be seen by visiting the Omer bey's house and Krslak's old house. **Omer bey's house** is located next to the Travnik gate. The interior is decorated with hand-carvings in wood, especially doors and ceiling. **Krslak's house** is located next to the Western wall on the way to the Fortress, and the interior is used by the City gallery.

## Finance building, Old primary school, Sarenica

The complex of buildings from Austro-Hungarian period contribute also to the charm of Jajce.

Finance building, Old primary school and Sarenica are placed in the street of St. Luke, on the way to St. Mary's Church with St. Luke's Belltower in Jajce and Cat-acombs. By the end of the 19th Century, financial station was placed in the Finance building, while in the Old primary school was established as the first state primary school in Jajce. Today, there is an Ethno museum and a collection of rocks, minerals and fossils in that building. Sarenica or Sarac house, was built as a house of the family Sarac and place to sleep over. In the World War II, Telegraphic Agency of New Yugoslavia was established in this building, and the office of the sculptor Antun Augustincic was placed here as well.



## Franjevački samostan

Franjevački samostan Sv. Luke u Jajcu, u ulici fra Antuna Kneževića, podignut je 1885. godine. Franjevci u BiH djeluju od 13. stoljeća i zaslužni su za opismenjavanje stanovništva na ovim prostorima. Franjevački samostan u Jajcu posjeduje antičke, starokršćanske i srednjovjekovne arheološke spomenike. U samostanu se čuvaju kosti posljednjeg bosanskog kralja Stjepana Tomaševića. Samostan ima i svoju etnografsku zbirku, knjižnicu i suvenirnicu. U knjižnici se čuvaju i vrijedni rukopisi, poput hronike samostana, reprint Hrvojevog misala, te matične knjige od prve polovice 18. stoljeća. Samostansku zbirku i knjižnicu je moguće posjetiti uz prethodnu najavu u župnom uredu.

Kontakt informacije: Franjevački samostan Sv. Luke Jajce, ul. Fra Antuna Kneževića 6, p.p. 5  
tel: (0)30 658 121, mail: [frasamostan.jajce@tel.net.ba](mailto:frasamostan.jajce@tel.net.ba), [www.crkvajajce.org](http://www.crkvajajce.org)

## Sv. Ivan Krstitelj - Podmilačje

U pravcu Banjaluke, 10 km od centra grada, nalazi se crkva i hodočasničko mjesto sv. Ivana Krstitelja. Prvi put Podmilačje se spominje 1461. godine u povijesti kralja Stjepana Tomaševića. U to vrijeme je već postojala Crkva sv. Ive. Za vrijeme osmanske vladavine crkva nije bila uništena niti oštećena. Crkva sv. Ive u Podmilačju jedina je srednjovjekovna crkva koja je kontinuirano služila svojoj svrsi. Svake godine, uoči 24. juna/lipnja hiljade hodočasnika redovno dolazi u Podmilačje sa zavjetom svetom Ivi. Čudotvornost svetišta odavnina je poznata među stanovništvom iz svih krajeva Bosne i Hercegovine, susjednih zemalja i svijeta. Svetište ima hodočasničku tradiciju dugu preko pet stotina godina i jedno je od najstarijih svetišta u BiH. Iz vjere u moć ozdravljenja mnogi sa sobom osim uspomena s duhovnih okupljanja nose kamenje, dašćice i pijesak kao lijek.

Kontakt informacije: [www.zupa-podmilacje.com](http://www.zupa-podmilacje.com)



## The Franciscan monastery

The Franciscan monastery of St. Luke, which is located in the fra Antun Knezevic street, was built in the 1885. The Franciscans came to Bosnia in the 13th Century, and are responsible for the illiteration of the population in these areas. Franciscan monastery has ancient, early Christian and medieval archeological monuments. In the monastery, there are kept body remains of the last Bosnian king Stjepan Tomasevic. The monastery has an ethnographic collection, library and a souvenir shop. Valuable handwritings are being kept in the library, like chronicals of the monastery, the reprint of the duke Hrvoje Vukcic Hrvatinic's Missal and parish register from the beginning of 18th Century. It is possible to visit Monastery collection and the library by making an appointment in the parish office.

Contact information: Franciscan monastery of St. Luke Jajce, ul. Fra Antun Knežević 6, p.p. 5, tel: (0)30 658 121, mail: [frasamostan.jajce@tel.net.ba](mailto:frasamostan.jajce@tel.net.ba), [www.crkvajajce.org](http://www.crkvajajce.org)

## Church of St. John in Podmilacije

In the direction of Banja Luka, 10 kilometres from the city center, there is a church and a place of pilgrimage St. John the Baptist. Podmilače was mentioned for the first time in 1461 in the charter of King Stjepan Tomasevic. At that time the The Church of St. John was already existing. During Ottoman rule, the church hasn't been destroyed or damaged. Church of St. John is the only medieval church that continually served its purpose. Every year, on the eve of 24th, thousands of pilgrims regularly come to Podmilacije professing to the St. John. Miraculous shrine has been known among the people from all parts of Bosnia and Herzegovina, neighboring countries and the world. The shrine has a long tradition of pilgrimage over five hundred years, and is one of the oldest shrines in BiH. Out of faith in the power of healing many people take with them, apart from memories, from spiritual gatherings, rocks, planks and sand as a medicine.

Contact information: [www.zupa-podmilacije.com](http://www.zupa-podmilacije.com)



## Muzej II zasjedanja AVNOJ-a

Muzej II zasjedanja AVNOJ-a jedan je od malobrojnih muzeja u Evropi posvećen antifašizmu kao svjetskoj pojavi. Osnovan je 1953. godine, kao centralna jugoslovenska institucija memorijalnog tipa. U zgradi muzeja se 29. i 30. novembra 1943. godine održalo drugo zasjedanje Antifašističkog vijeća narodnog oslobođenja Jugoslavije (AVNOJ), na kojem su predstavnici BiH, Hrvatske, Srbije, Crne Gore, Makedonije i Slovenije, odrekavši se dijela suvereniteta, stvorili Socijalističku Federativnu Republiku Jugoslaviju. Muzejska postavka, pored originalne Titove fotelje, originalnih dviju fotelja i stolica sa Drugog zasjedanja AVNOJ-a, sadrži i portrete slikara Đorđa Andrejevića Kuna, djela slikara Božidara Jakca, kao i specijaliziranu biblioteku.

Muzej se nalazi u blizini autobuske stanice i vodopada i nudi stručna vodstva na engleskom i bosanskom jeziku. Otvoren je svakim danom, tokom cijele godine od 09.00 do 17.00 sati.

Kontakt informacije:

ul. II zasjedanja AVNOJ-a bb  
tel: (0)30 657 998  
mail: [info@muzejavnoj.ba](mailto:info@muzejavnoj.ba)  
[www.muzejavnoj.ba](http://www.muzejavnoj.ba)



## The Museum of Second AVNOJ Session

The Museum of Second AVNOJ Session is one of the several museums in Europe devoted to an anti-fascist global phenomenon. The Museum was founded in 1953 as a central Yugoslav museum memorial institution. It was in this building that the session of the Antifascist Council of National Liberation of Yugoslavia (AVNOJ is its local-language acronym) was held on 29th and 30th November in 1943, attended by 142 councillors representing BiH, Croatia, Serbia, Montenegro, Macedonia and Slovenia, who renounced some elements of sovereignty to create a federal state (The Socialist Federal Republic of Yugoslavia). A visitor to the museum can see the original deep armchair in the centre where Tito sat, several original chairs of the diverse shapes and forms, portraits by painter Djorde Andrejevic Kun (Lenin, Marx, Engels, Tito, Stalin and Roosevelt), paintings by painter Bozidar Jakac and specialised library.

The museum is located near the bus station and waterfalls and offers guided tours in English and local language. Working hours: every day from 9 a.m. until 5 p.m.

Contact information:

ul. II zasjedanja AVNOJ-a bb

tel: (0)30 657 998

mail: [info@muzejavnoj.ba](mailto:info@muzejavnoj.ba)

[www.muzejavnoja.ba](http://www.muzejavnoja.ba)



## Etno muzej

Zavičajna etno zbirka Jajca svojim sadržajem, ima za cilj predstaviti običaje i tradiciju života jajačkog kraja, kulturno-povijesnu baštinu, kao i ljude koji su svojim radom i stvaranjem ostavili trag u njegovoj bogatoj povijesti. Eksponati u centralnom dijelu izložbenog prostora vezani su za običaje i tradiciju života u gradu i njegovoj okolini. U dijelu zavičajne etno zbirke koji čini bosanska gradska soba, nastala na prijelazu između 19. i 20. stoljeća, događa se susret sa kulturom stanovanja i uređenja enterijera kod gradskog stanovništva 30-ih godina 20. stoljeća. Na drugom spratu muzeja, nalazi se Geološko-petrografska i mineraloška zbirka, koja predstavlja prirodna bogatsva šireg područja Jajca. U okviru muzeja djeluju radionice tkanja i veza, koje njeguju ove tradicionalne zanate. Radovi nastali u radionicama mogu se kupiti u suvenirnici muzeja.

Muzej se nalazi u zgradi Stare osnovne škole, na putu prema Crkvi sv. Marije sa Tornjem sv. Luke i Katacombama i nudi stručna vodstva na engleskom i bosanskom jeziku. Radno vrijeme muzeja u periodu od maja/svibnja do oktobra/listopada je svakim danom od 09.00 do 17.00 sati. U zimskom periodu (od novembra/studeničnog do aprila/travnja) radno vrijeme je svakim danom od 08.00 do 16.00 sati.

Kontakt informacije:

JU „Agencija za kulturno-povijesnu i prirodnu baštinu i razvoj turističkih potencijala grada Jajce“

Etno muzej Jajce

ul. Sv. Luke 15

tel: (0)30 658 268

mail: agencija-jajce@tel.net.ba, info@agencija-jajce.ba

www.agencija-jajce.ba



## Ethno museum

Native Ethnological collection of Jajce, with its content, aims to introduce to visitors the customs and traditions of life in Jajce, cultural and historical heritage, as well as people who, with their work, left trace in Jajce's rich history.

The exhibits in the central part of the exhibition space are related to the customs and traditions of life in the city and its surroundings. In the part of native ethnic collection that consists of the Bosnian city room, that originates from the turn of the 19th and the 20th centuries, happens the meeting with the culture of housing and interior design of the urban population from the 30s of the twentieth century. On the second floor of the museum, there is a Geological, petrographic and mineralogical collection, which represents the natural richness of the wider area of Jajce. In the Museum are the workshops of weaving and embroidery, which preserve these traditional crafts. Works created in the workshops can be purchased in the museum gift shop.

The museum is located in the Old primary school building, on the way to the Church of St. Mary with St. Luke belfry and the Catacombs, and offers guided tours in English and local languages. Working time: every day from 9.00 a.m until 5.00 p.m., from May until October, and every day from 8.00 a.m. until 4.00 p.m., from November until April.

Contact information:

Agency for Cultural, Historical and Natural Heritage and  
Development of Tourism Potential of Jajce  
Ethno Museum  
ul. Sv. Luke 15  
tel: (0) 30 658 268  
mail: [agencija-jajce@tel.net.ba](mailto:agencija-jajce@tel.net.ba), [info@agencija-jajce.ba](mailto:info@agencija-jajce.ba),  
[www.agencija-jajce.ba](http://www.agencija-jajce.ba)



## Gradska galerija

U staroj Kršlakovoj kući, naslonjenoj na gradski bedem, na putu prema Tvrđavi, smještena je Gradska galerija. Stalnu postavku galerije čine slike jajačkih i slikara čija su djela nastala tokom njihovog boravka u Jajcu u proteklom periodu. Osim slika dio stalne postavke su i skulpture autora jajačkog kipara Duška Rakite. U okviru svojih aktivnosti Gradska galerija uspješno organizuje škole crtanja i slikanja, kao i likovne kolonije.

Kontakt informacije:

Gradska galerija

ul. Džikovac bb (Kršlakova kuća)

tel: (0) 30 659 541

fax: (0) 30 659 696

mail: samir.hazbic@tel.net.ba



## The Art Gallery

In the old Krsnak's house, located next to the medieval wall, on the way to the Fortress, it is situated the Art Gallery. The permanent exhibition in Gallery are the pictures by painters whose works were created during their stay in Jajce in the previous period. Part of the permanent exhibition are also sculptures by sculptor Dusko Rakita from Jajce. As a part of its activities, the Art Gallery successfully organizes school of drawing and painting and art colony.

Contact information:

Dom kulture Jajce  
Art Gallery  
ul. Džikovac bb (Krsnak's house)  
tel: (0) 30 659 541  
fax: +387 (0) 30 659 696  
mail: samir.hazbic@tel.net.ba



## Rijeke

Kroz Jajce protječu dvije živopisne rijeke, Vrbas i Pliva. Vrbas je pritoka rijeke Save u zapadnom dijelu Bosne i duga je oko 240 kilometara. Rijeka Pliva u svom toku, dugom 33 kilometra, čini prirodnu vezu između Jajca, Jezera i Šipova i ima vitalnu ulogu u razvoju ovog regiona. Izuzetna bistrina, te raskošna flora i fauna omogućavaju stvaranje sedre.

## Vodopad

U samom centru grada rijeka Pliva se niz sedrenu stijenu obrušava u rijeku Vrbas, tvoreći veličanstveni vodopad, simbol Jajca. Najbolji pogled na vodopad pruža vidikovac na ulazu u grad, u ulici Drugog zasjedanja AVNOJ-a i vidikovac ispod magistralnog puta Jajce-Banjalučka..



## Rivers

Two scenic rivers, Vrbas and Pliva, are floating through Jajce. Vrbas river is a tributary of the Sava river in the Western part of Bosnia and its length is about 240 kilometers. Pliva river on its course, 33 kilometers long, creates natural link between Jajce, Jezero and Šipovo and plays a vital role in the development of the region. Exceptional clarity, and various flora and fauna provide creation of tuff stone.

## Waterfall

In the center of the town, river Pliva over tufa rock, flows into the river Vrbas, creating a magnificent waterfall, a symbol of Jajce. The best view of the waterfall provides a viewpoint at the entrance to the town, in the street of the Second Session of AVNOJ and a viewpoint below the Banja Luka-Jajce highway.



## Jezera

Na udaljenosti od 5 kilometara od grada nalaze se Veliko i Malo Plivsko jezero, nastali transformacijom toka Plive, koja se koristi i kao značajan hidroenergetski resurs. Plivska jezera imaju veliki značaj za razvoj sporta, rekreacije, sportskog ribolova, turizma i uzgoj ribe. Veliko Plivsko jezero, zbog specifične gustoće vode, idealno je za vožnje kajaka i kanua, te kajakaška natjecanja. Na Velikom Plivskom jezeru 1963. godine, održano je sedmo Evropsko i izvanredno Svjetsko prvenstvo u kajaku i kanuu na mirnim vodama (PESK).

Uz Plivska jezera nalaze se auto kamp, apartmani, hotel, motel, restorani i izletišta. Posebna atrakcija je kompleks vodenica, koje su izgrađene na sedrenim pragovima između Velikog i Malog Plivskog jezera, u Jajcu popularno nazvanim Mlinčići.

## Planine

Jajce je okruženo srednje visokim planinama: Hum, Ranče/Hranče, Dnolučka planina, Bukovica - izdanak Radalja i Čusine - dio Gorice. Planine pružaju sve moguće vidove aktivnog boravka u prirodi od pješačenja obilježenim stazama, botaniziranja, prikupljanja ljekovitog bilja i gljiva, alpinizma, speleologije, vožnje brdskim biciklom, skijanjem i kanjoningom. Između raznovrsne flore planine Hum, posebnu pažnju zavrijeđuju tri endemične biljke: Zvjezdasta zvončika (*Onosma Stellulata*), Hofmannova zvončika (*Symphyandra Hofmannii*) i Mlađa žućkasta (*Corydalis Ochroleuca*).



## Lakes

At a distance of 5 kilometers from the town, there are Great and Small Pliva lakes, resulting by transformation of the flow of river Pliva, which is also used as a significant hydropower resource. Pliva lakes have great role in the development of sport, recreation, sport fishing, tourism and fish farming. Great Pliva lake, due to the specific density of water, it is ideal for kayaking and canoeing, and kayaking competitions. In 1963 Jajce hosted the European and the World Kayaking and Canoeing Championship. Next to Pliva lakes there are car camping, apartments, hotels, motels, restaurants and resorts. Special attraction are a Water mills complex built on the tufa partition between the Great and Small Pliva lakes, popularly called Mlincici.

## Mountains

Jajce is surrounded by medium high mountains: Hum, Rance/Hrance, Dnoluka's mountain, Bukovica - outgrowth of Radalj and Cusine - part of Gorica. Mountains provide all possible forms of an active time spending in nature, like hiking, botanical research, alpinism, collecting medicinal herbs and mushrooms, caving, mountain biking, skiing and canyoning. Among various flora of mountain Hum, special attention deserve three endemic plants: Star bellflower (*Onosma stellulata*), Hofmann bellflower (*Symphyandra Hofmannii*) and yellowish Younger (*Corydalis ochroleuca*).



## Ribolov

Rijeka Pliva, Plivska jezera i rijeka Vrbas pružaju idealne uvjete za sportski ribolov. U ovim vodama obitava oko 26 vrsta riba. Pliva je bogata pastrmkom, lipljenom, šaranom, linjakom, somom te drugim vrstama, dok u Vrbasu obitavaju potočna pastrmka, mladica, lipljen, škobalj, mren i klen. Ambijent rijeke Plive, specifična boja vode i bogatstvo ribom, predstavljaju mali raj na zemlji za sportske ribolovce u disciplini mušičarenja. Zanimljivo je da se u različitim dijelovima toka rijeke Plive, pojavljuju i različite vrste ribe, te da je tok od samog izvora, pa do ušća u Veliko jezero, stanište autohtone potočne pastrmke zlatovčice. Ribolovnim vodama upravlja SRU „Zlatovčica“ Jajce. Udruženje izdaje dozvole za ribolov i brine se za redovno porobljavanje voda. Više informacija se može dobiti putem [www.zlatovcica.eu](http://www.zlatovcica.eu).

## Rafting

Vrbas zbog svoje vodene snage pruža mogućnosti za teže vrste raftinga. Od 2007. godine klub ekstremnih sportova „Rafting klub Jajce“ za sve avanturiste organizira rafting regatu na Vrbasu. Regata se tradicionalno održava sredinom mjeseca juna / lipnja, a polazi od mjesta Torlakovac i završava se kod vodopada u Jajcu. U ponudi je i rafting na rijeci Plivi. Staza se pruža od mjesta Pljeve kod Šipova do Velikog Plivskog jezera.



## Fishing

River Pliva, Pliva lakes and river Vrbas provide ideal conditions for sport fishing. In these waters reside around 26 species of fish. Pliva is rich in trout, grayling, carp, tench, catfish and other species, while the Vrbas river in brook trout, sprout, grayling, sneep, barbel and chub. The ambience of the river Pliva, specific color of water and the richness of fish, are a small paradise for sport fishermen whose specialty is fly-fishing. It is interesting that in different parts of the flow of river Pliva, appear different types of fish, and that the flow from the source to the mouth of the Great Lake, it is the habitat of native brook trout "zlatovcica". Fishing waters are managed by association „Zlatovcica“ Jajce. The association gives a fishing license and cares for regular restocking water.

More information on [www.zlatovcica.eu](http://www.zlatovcica.eu).

## Rafting

River Vrbas, because of its hydropower, provides opportunities for heavier types of rafting. Since 2007, the club of extreme sports "Rafting Club Jajce" for all adventurers organizes rafting regatta on the river Vrbas. Regatta is traditionally held in mid June / July, and departs from Torlakovac and ends at a waterfall in Jajce. There is a rafting on river Pliva as well. The path stretches from Pljeva at Sipovo to the Great Pliva lakes.



## Planinarenje i alpinizam

Okolicu Jajca okružuju naizmjenično pašnjaci i planine obrasle bjelogoričnim i crnogoričnim šumama. Planine poput Huma, Dnolučke planine, Ranča, Čusina i drugih idelana su izletišta za ljubitelje prirode. Klub „Prijatelji prirode“ i PD Čusine aktivno organiziraju izlete u prirodu i nude usluge stručnog vođenja kroz planinarske staze. Skoro sve staze koje vode do najatraktivnijih lokaliteta jajačke okolice su dobro obilježene i međusobno povezane, te tako nude mogućnosti za laganja planinarenja. Najviši vrhovi pak postaju pravi izazov za odane alpiniste.

## Skijanje

Na planini Ranče/Hranče, na udaljenosti od oko 20 kilometara od grada, nalaze se staze za skijanje sa ski liftom i novoizgrađenim motelom ispod ski lifta. Do skijališta se dolazi putem koji vodi od Jajca prema općinama Dobretići i Travnik. Više informacija o skijalištu može se dobiti putem facebook-a: Ski centar „Ranča“ - Jajce.

## Speleološka šetnica

Speleološka šetnica se nalazi na Dnolučkoj planini, udaljenoj 26 km od Jajca. Šetnica obilazi 6 špilja i ponora, slikovite pašnjake Džumuševice, Sirokosa i Lukuše. Može se obići za 5-6 sati laganim hodom. Kontakt informacije: Klub „Prijatelji prirode“, PP 14, Tel.: +387 (0) 63 413 802, mail: kpp.jajce@gmail.com



## Hiking and alpinism

Jajce is surrounded by grasslands and mountains covered by coniferous and deciduous forests. Mountains such as Hum, Dnoluka'a mountain, Rance, Cusine and others are ideal outings for nature lovers. Klub „Nature friends“, Mountain association „Cusine“ are actively organizing outings in the nature and offer professionally tours through the hiking trails. Almost all the paths that lead to the most attractive sites of Jajce's surroundings are well-marked and interconnected, thus providing opportunities for lighter hiking. The highest peaks then become a real challenge for devoted climbers.

## Skiing

On the mountain Rance/Hranc, at a distance of about 20 kilometers from the town, there are trails for skiing with a ski lift and a newly built motel under the ski lifts. The ski center can be reached by a path that leads from Jajce in direction to the municipalities Dobretici and Travnik. More information about the resort can be reached via Facebook: Ski centar "Ranca" - Jajce.

## Caving - Speleological walking trail

Speleological walking trail is located at Dnoluka mountain, located 26 km from Jajce. Walking trail offers a visit to 6 caves and pits, picturesque grasslands of Dzumusevica, Sirokos and Lukusa. It can be visited for 5-6 hours by walking slowly. Contact information: Klub „Prijatelji prirode“, PP 14, Tel.: +387 (0) 63 413 802, mail: kpp.jajce@gmail.com.



**Hotel „Turist ‘98“ \*\*\***

ul. Kulina bana 1  
tel/fax: (0)30 658 151  
mail: utd.turist98@tel.net.ba  
www.hotel-turist98.com

**Hotel “Stari grad” \*\*\***

ul. Sv. Luke 3  
tel: (0)30 654 007  
fax: (0)30 654 008  
mail: booking@jajcetours.ba  
www.jajcetours.com

**Hotel „Plivsko jezero“ \*\*\***

ul. Mile bb  
tel: 030 654 090  
fax: 030 654 091  
mail: plivsko.jezero@tel.net.ba  
www.hotel-turist98.com

**UTD „Turist ‘98“ d.o.o.**

Turist biro  
fax: 030 659 666  
tel.: 063 808 195  
mail: lenikoagency@gmail.com  
www.hotel-turist98.com

**Motel „Plaža“**

ul. Mile bb Jajce  
tel: (0)63 293 293  
mail: motelplaza@live.com  
www.motel-plaza.com

**Apartmani „Plivsko jezero“**

tel: (0)30 647 210  
fax: (0)30 654 008  
mail: booking@jajcetours.ba  
www.jajcetours.com

**Auto camp „Plivsko jezero“**

tel: (0)30 647 210  
fax: (0)30 654 008  
mail: booking@jajcetours.ba  
www.jajcetours.com

**Jajce Youth Hostel**

ul. Stjepana Tomaševića 11  
tel/fax: (0)30 658 070  
mob: (0)63 262 168  
mail: jajceyh@gmail.com  
www.jajce-youth-hostel.com



Hotel Plivsko jezero





## April / Travanj

**Plivske omahe**, festival duhovne poezije i muzike.

Organizuje: JU „Dom kulture Jajce“, ul. Hrvoja Vukčića Hrvatinića 10,  
tel: (0)30 659 541, fax: (0)30 659 696.

## Maj / Svibanj

**Biciklijada**, sportsko-rekreativna vožnja biciklima na relaciji Jajce – Jezero – Šipovo uz rijeku Plivu. Održava se 12. maja / svibnja.

Organizuje: Planinarsko društvo „Čusine“

## Juni / Lipanj

**Pozorišne / Kazališne igre** Bosne i Hercegovine, pozorišni festival sa tradicijom dugom više od 30 godina. Održava se početkom juna / lipnja u Domu kulture Jajce i traje 7 dana.

Organizuje: JU „Dom kulture Jajce“, ul. Hrvoja Vukčića Hrvatinića 10,  
tel: (0)30 659 541, fax: (0)30 659 696.

**Rafting regata na Vrbasu** od Torlakovca do vodopada u Jajcu. Održava se sredinom juna / lipnja. Organizuje: Rafting klub Jajce, mob: (0)63 953 622, (0)63 351 831

**Moto susreti**, organizuje: moto klub Padrino, mob: (0)63 998 851, (0)63 325 537

**Sv. Ivan Krstitelj**, 24. lipnja / juna

Organizuje: Župa Sv. Ivana Krstitelja, Podmilačje, p.p. 24, tel/fax: (0)30 645 044  
mail: zupapodmilace@gmail.com, www.zupa-podmilace.com.

## Juli / Srpanj

**Plivski susreti**, kulturno-sportski i zabavni sadržaj na Plivskim jezerima

Organizuje: Planinarsko društvo „Čusine“

## Septembar / Rujan

**Septembarske večeri**, natjecanja amatera u pjevanju, zadnji vikend u septembru / rujnu

Organizuje: JU „Dom kulture Jajce“, ul. Hrvoja Vukčića Hrvatinića 10,  
tel: (0)30 659 541, fax: (0)30 659 696.

**Šopovi dani na Plivi**, literarne večeri i likovne izložbe (septembar)

Organizuje: Hrvatsko kulturno društvo „Napredak“, podružnica „Stjepan Tomašević Jajce“  
Hrvoja Vukčića Hrvatinića bb, mob: (0)63 297 307.

## Novembar / Studeni

**Dani AVNOJ-a**, zadnja subota u studenom / novembru

Organizuje: Muzej II zasjedanja AVNOJ-a, ul. II zasjedanja AVNOJ-a, tel: (0)30 657 998

## April

**Plivske omahe**, festival of spiritual poetry and music.

Organising party: Dom kulture Jajce (House of Culture), ul. Hrvoja Vukčića Hrvatinića 10, tel: (0)30 659 541, fax: (0)30 659 696.

## May

**Biciklijada**, sports and recreation bycicle ride on the relation Jajce – Jezero – Šipovo to the Pliva source. It is held on May 12th.

Organising party: Mountaineering Club „Cusine“

## Juni

**Pozorišne / Kazališne igre** Bosne i Hercegovine, The theater festival with tradition long over 30 years. It is held in the first part of June and it lasts for 7 days.

Organising party: Dom kulture Jajce (House of Culture), ul. Hrvoja Vukčića Hrvatinića 10, tel: (0)30 659 541, fax: (0)30 659 696.

**Rafting on the river Vrbas**, starts in village Torlakovci and ends on the waterfall in Jajce. It is held in the middle of June.

Organising party: Rafting Club Jajce, mob: (0)63 953 622, (0)63 351 831

**Motorcycle meetings**

Organising party: Motorcycle club „Padrino“, mob: (0)63 998 851 and (0)63 325 537

**Sv. Ivan Krstitelj** on June 24th

Organising party: Zupa Sv. Ivana Krstitelja, Podmilacje, p.p. 24, tel/fax: (0)30 645 044  
E-Mail: [zupapodmilacje@gmail.com](mailto:zupapodmilacje@gmail.com), Web: [www.zupa-podmilacje.com](http://www.zupa-podmilacje.com).

## July

**Plivski susreti**, cultural, sports and entertainment event on Pliva lakes.

Organising party: Mountaineering Club “Cusine”

## September

**Septembarske večeri**, amateur singing contest.

Organising party: Dom kulture Jajce (House of culture), ul. Hrvoja Vukčića Hrvatinića 10, tel: (0)30 659 541, fax: (0)30 659 696.

**Šopovi dani na Plivi**, literary evenings and art exhibitions

Organising party: Hrvatsko kulturno društvo „Napredak“, podružnica „Stjepan Tomašević Jajce“, ul. Hrvoja Vukčića Hrvatinića bb, mob: (0)63 297 307.

## November

**Dani AVNOJ-a**, it is held on last Saturday in November

Organising party: The Museum of Second AVNOJ Session, ul. II zasjedanja AVNOJ-a, tel: (0)30 657 998

## Gastronomска ponuda

Gastronomска ponuda Jajca odgovara standardnoj ponudi jela internacionalne i nacionalne kuhinje. Ponuda obuhvaća internacionalnu brzu hranu, domaća jela s roštilja, ispod sača i s ražnja, domaća kuhanja jela (bosanski lonac), sve vrste pita i čevapa. Na jelovnicima jajčkih restorana i picerija se nalazi za svaciјiji ukus ponešto: razne čorbe, pite, juhe, salate, jela s mesom, pizze, šnicle, špagete, pastrmke i dr. Svako jelo možete uživati uz piće po Vašem izboru. Od karakterističnih jajačkih poslastica preporučljivo je kušati jajačku pastrmku, a od žestica domaću šljivovicu.

## Gastronomic offer

Gastronomic offer of Jajce contains standard offer of international and national cuisine. The offering includes international fast food, homemade food from the grill, under the honeycomb, home-cooked meals (Bosnian pot), all kinds of pies and a meetballs. On the menus of restaurants and pizzerias there is something for everyone: a variety of soups, pies, salads, meat dishes, pizzas, steaks, pasta, trout, etc. You can enjoy the drinks of your choice. As the characteristic delicacy in Jajce, it is recommended to taste the trout, and the home-made plum brandy.





**OPĆINA JAJCE**  
ul. Nikole Šopa bb  
tel.: (0) 30 658 010  
Radno vrijeme: od 08.00h do 15.30h  
[www.opcina-jajce.ba](http://www.opcina-jajce.ba)

**JU "AGENCIJA ZA KULTURNO-POVIJESNU I PRIRODNU BAŠTINU I RAZVOJ TURISTIČKIH POTENCIJALA GRADA JAJCA"**  
**- ETNO MUZEJ**  
ul. Sv. Luke 15  
tel./ fax: (0) 30 658 268  
[www.agencija-jajce.ba](http://www.agencija-jajce.ba)

**URED TURISTIČKE ZAJEDNICE SBK/KSB JAJCE**  
ul. Sv. Luke 15  
tel.: (0) 30 656 444  
web: [www.tzsbk.com](http://www.tzsbk.com)

**JU „DOM KULTURE“ JAJCE GRADSKA GALERIJA**  
ul. Hrvoja Vukčića Hrvatinića 10  
tel.: (0) 30 659 541  
fax: (0) 30 659 696

**JU „MUZEJ II.ZASJEDANJA AVNOJ-a”**  
ul. Drugog zasjedanja AVNOJ-a bb  
tel: (0) 30 657 998  
mail: [info@muzejavnoj.ba](mailto:info@muzejavnoj.ba)  
[www.muzejavnoja.ba](http://www.muzejavnoja.ba)

**KLUB „PRIJATELJI PRIRODE“ PP 14**  
tel: (0) 63 413 802, (0) 61 786 268  
mail: [kpp.jajce@gmail.com](mailto:kpp.jajce@gmail.com)

**PLANINARSKO DRUŠTVO ĆUSINE**  
mob: (0) 65 158 528  
[www.pdc-jajce.eu](http://www.pdc-jajce.eu)

**RAFTING KLUB JAJCE**  
mob: (0) 63 953 622

**SRU „ZLATOVČICA“**  
ul. Hrvoja Vukčića Hrvatinića  
mob: (0) 63 358 667  
[www.zlatovcica.eu](http://www.zlatovcica.eu)

**FRANJEVAČKI SAMOSTAN SV. LUKE JAJCE**  
ul. Fra Antuna Kneževića 6, p.p. 5  
tel: (0)30 658 121  
mail: [frasamostan.jajce@tel.net.ba](mailto:frasamostan.jajce@tel.net.ba)  
[www.crkvajajce.org](http://www.crkvajajce.org)

**ŽUPA SV. IVANA KRSTITELJA**  
ul. Podmilačje, p.p. 24  
tel/ fax:(0)30 645 044  
mail: [zupapodmilacije@gmail.com](mailto:zupapodmilacije@gmail.com)  
[www.zupa-podmilacije.com](http://www.zupa-podmilacije.com)

**MEDŽLIS ISLAMSKE ZAJEDNICE JAJCE**  
ul.Esme Sultanije 1  
tel: (0)30 657 089 i (0)30 657 483  
mail: medzlis\_jc@tel.net.ba  
[www.mizjajce.com](http://www.mizjajce.com)

**OMLADINSKI CENTAR JAJCE**  
ul. Varoš bb  
tel/fax: (0)30 654 02  
mail: [ocjajce@gmail.com](mailto:ocjajce@gmail.com)  
[oc.jajcetourism@gmail.com](mailto:oc.jajcetourism@gmail.com) [www.jajcetourism.com](http://www.jajcetourism.com)  
[www.ocjajce.com](http://www.ocjajce.com)

**EKO PLIVA**  
ul. Donje Pijavice bb  
mob: (0)66 285 182  
tel: (0)30 654 100  
fax: (0)30 654 033  
mail: [eko.plivagmail.com](mailto:eko.plivagmail.com)  
[www.plivatourism.ba](http://www.plivatourism.ba)

**THE MUNICIPALITY OF JAJCE**  
 ul. Nikole Šopa bb  
 tel:(0) 30 658 010  
 Working hours:  
 from 08.00 a.m.until 3.30 p.m.  
[www.opcina-jajce.ba](http://www.opcina-jajce.ba)

**AGENCY FOR CULTURAL HISTORICAL AND NATURAL HERITAGE AND TOURISM DEVELOPMENT OF JAJCE TOWN - ETHNO MUSEUM**  
 ul. Sv. Luke 15  
 tel./ fax:(0) 30 658 268  
[www.agencija-jajce.ba](http://www.agencija-jajce.ba)

**TURIST BOARD OF THE CENTRAL BOSNIAN CANTON DEPARTMENT IN JAJCE**  
 ul.Sv. Luke 15  
 tel:(0) 30 656 444  
[www.tzsbk.com](http://www.tzsbk.com)

**JU „DOM KULTURE“ JAJCE ART GALLERY**  
 ul. Hrvoja Vukčića Hrvatinića 10  
 tel:(0) 30 659 541  
 fax:(0) 30 659 696

**THE MUSEUM OF SECOND AVNOJ SESSION**  
 ul. II zasjedanja AVNOJ-a bb  
 tel: (0)30 657 998  
 mail: mail: [info@muzejavnoj.ba](mailto:info@muzejavnoj.ba)  
[www.muzejavnoja.ba](http://www.muzejavnoja.ba)

**MOUTNTAINEERING CLUB „PRIJATELJI PRIRODE“**  
 PP 14  
 tel: (0) 63 413 802, (0) 61 786 268  
 mail: [kpp.jajce@gmail.com](mailto:kpp.jajce@gmail.com)

**RAFTING CLUB JAJCE**  
 mob: (0) 63 953 622

**MOUTNTAINEERING CLUB „CUSINE“**  
 mob:(0) 65 158 528  
[www.pdc-jajce.eu](http://www.pdc-jajce.eu)

**SRU „ZLATOVCIĆA“**  
 ul. Hrvoja Vukčića Hrvatinića  
[www.zlatovcica.eu](http://www.zlatovcica.eu)

**FRANCISCAN MONASTERY**  
 ul. Fra Antuna Kneževića 6, p.p. 5  
 tel:(0)30 658 121  
 mail: [frasamostan.jajce@tel.net.ba](mailto:frasamostan.jajce@tel.net.ba)  
[www.crkvajajce.org](http://www.crkvajajce.org)

**ST. JOHN THE BAPTIST**  
 ul. Podmilaće, p.p. 24  
 tel/fax:(0)30 645 044  
 mail: [zupapodmilacije@gmail.com](mailto:zupapodmilacije@gmail.com)  
[www.zupa-podmilacije.com](http://www.zupa-podmilacije.com)

**ISLAMIC COMMUNITY JAJCE**  
 ul. Esme Sultanije 1  
 tel: (0)30 657 089  
 (0)30 657 483  
 mail: [medzlis\\_jc@tel.net.ba](mailto:medzlis_jc@tel.net.ba)  
[www.mizjajce.com](http://www.mizjajce.com)

**YOUTH CENTER JAJCE**  
 ul Varos bb  
 tel / fax:(0) 30 654 02  
 mail: [ocjajce@gmail.com](mailto:ocjajce@gmail.com)  
[oc.jajcetourism @ gmail.com](mailto:oc.jajcetourism @ gmail.com)  
[www. jajcetourism.com](http://www. jajcetourism.com)  
[www. ocjajce.com](http://www. ocjajce.com)

**EKO PLIVA**  
 ul. Donje Pijavice bb  
 mob: (0)66 285 182  
 tel: (0)30 654 100  
 fax: (0)30 654 033  
 mail: [eko.plivagmail.com](mailto:eko.plivagmail.com)  
[www.plivatourism.ba](http://www.plivatourism.ba)

- 1.Historijsko područje – Bedemi i tabije starog grada Jajca
- 2.Mjesto i ostaci povijesne građevine Burićeva - Burića kuća u Jajcu
- 3.Mjesto i ostaci povijesne građevine - Crkva Presvete Bogorodice u Jajcu, sa pokretnim naslijedom koga čine pet ikona s ikonostasa
- 4.Graditeljska cjelina Crkva sv. Ive u Podmilačju
- 5.Graditeljska cjelina - Crkva sv. Marije (pretvorena u Fethija, odnosno Sultan Sulejmanovu džamiju, 1528. godine) sa Zvonikom sv. Luke u Jajcu
- 6.Povijesna građevina Dizdareva ili Ženska džamija
- 7.Dom AVNOJ-a u Jajcu sa pokretnom imovinom koju sačinjavaju: portreti Tita, Staljina, Ruzvelta i Čerčila
- 8.Područje i ostaci graditeljske cjeline - Čaršijska (Esme Sultanije) džamija sa pratećim objektima: šadrvanom, stambenim objektom, mektebom i haremom
- 9.Povijesni spomenik zvani Kraljev grob u Zastinju kod Jajca
- 10.Historijsko gradsko područje Jajca
- 11.Historijski spomenik - Katakombe u Jajcu
- 12.Istorijska građevina - Kršlakova kuća (Kapetanovića kuća, Kršlakova kuća broj 2) u Jajcu
- 13.Kršlakova stara kuća u Jajcu
- 14.Povijesni (antički sakralni) spomenik - Mitrej u Jajcu
- 15.Mjesto historijske građevine - Musafirhana u Jajcu
- 16.Historijsko područje – Nekropola sa stećima u Vincu, općina Jajce
- 17.Graditeljska cjelina – Omerbegova kuća u Jajcu
- 18.Kulturni krajolik – Plivska jezera sa kompleksom mlinova na Plivi kod Jajca
- 19.Grobljanska cjelina – Rimokatoličko groblje Hrast u Jajcu
- 20.Graditeljska cjelina - Zgrada finansija (Niža stručna škola), Stara osnovna škola (Niža muzička škola) i Saračeva kuća (Šarenica) u Jajcu
- 21.Povijesna građevina - Sinanbegova ili Okića džamija
- 22.Povijesni spomenik – Stara ili Hafizadića česma u Jajcu
- 23.Historijsko područje – Stari grad Komotin, općina Jajce
- 24.Historijsko područje – Stari grad Vinac
- 25.Graditeljska cjelina - Tvrđava u Jajcu
- 26.Zgrada u ul. Varoš 11, historijski spomenik
27. Parna lokomotiva, dio postavke Muzeja II zasjedanja AVNOJ-a

- 1.The historic site of the ramparts and bastions of the old fort of Jajce  
2.The site and remains of the historic building known as Burićeva – the Burić house in Jajce  
3.The site and remains of the historic building of the church of the Most Holy Mother of God in Jajce together with movable heritage items consisting of five icons from the iconostasis  
4.The architectural ensemble of the church of St John in Podmilače  
5.The architectural ensemble of St. Mary's Church with St. Luke's Belltower in Jajce  
6.The historic building of the the Dizdar or Women's Mosque  
7.The AVNOJ Centre in Jajce, complete with its movable property comprising portraits of Tito, Stalin, Roosevelt and Churchill  
8.The site and ruins of the architectural ensemble of the Čaršija (Sultana Esma) mosque and ancillary buildings of the fountain, residential building, mekteb (Muslim religious school) and graveyard  
9.The historic monument known as the King's Tomb in Zastinje near Jajce  
10.The historic urban area of Jajce  
11.The historical monument of the Catacombs in Jajce  
12.The historic building of the Kršlak house (Kapetanović house, Kršlak house no. 2) in Jajce  
13.The site and remains of the historic building of the old Kršlak house in Jajce  
14.The historic (antique religious) monument of the Mithraeum in Jajce  
15.Musafirhana in Jajce, the site of the historic monument  
16.The historic site of the necropolis with stećak tombstones at Vinac, Municipality Jajce  
17.The architectural ensemble of the Omerbeg house in Jajce  
18.Pliva Lakes with mills complex on Pliva river, the cultural area  
19.The burial ground of the Hrast Roman Catholic cemetery in Jajce  
20.Sarač's house, the Finances Building (Lower Vocational School) and the Old primary school (Lower Music School), the architectural ensemble  
21.The historical building Sinan-Bey or Okić Mosque  
22.The historic monument of the old or Hafizadić drinking fountain in Jajce  
23.The historic site of Komotin Castle, Jajce Municipality  
24.The historic site of the Old Vinac Fort  
25.The architectural ensemble of the Fortress in Jajce  
26.Building at no. 11 Varoš St., the historic monument  
27.Steam locomotive - part of the exhibition of the Avnoj Museum in Jajce





**Izdavač**

JU "Agencija za kulturno-povijesnu i prirodnu baštinu i razvoj turističkih potencijala grada Jajca"

**Za izdavača**

Huso Hadžić

**Koncept i tekstovi:**

Aida Softić Joldić

**Fotografije**

Tvrko Zrile

Amir Bašimamović

**Grafička obrada**

Amir Bašimamović

**Plan grada**

Turistička zajednica SBK/KSB

Jajce, 2013.

**Published by**

Agency for Cultural Historical and Natural Heritage and Tourism Development of Town Jajce

**For publisher**

Huso Hadžić

**Concept and texts:**

Aida Softić Joldić

**Photographs**

Tvrko Zrile

Amir Bašimamović

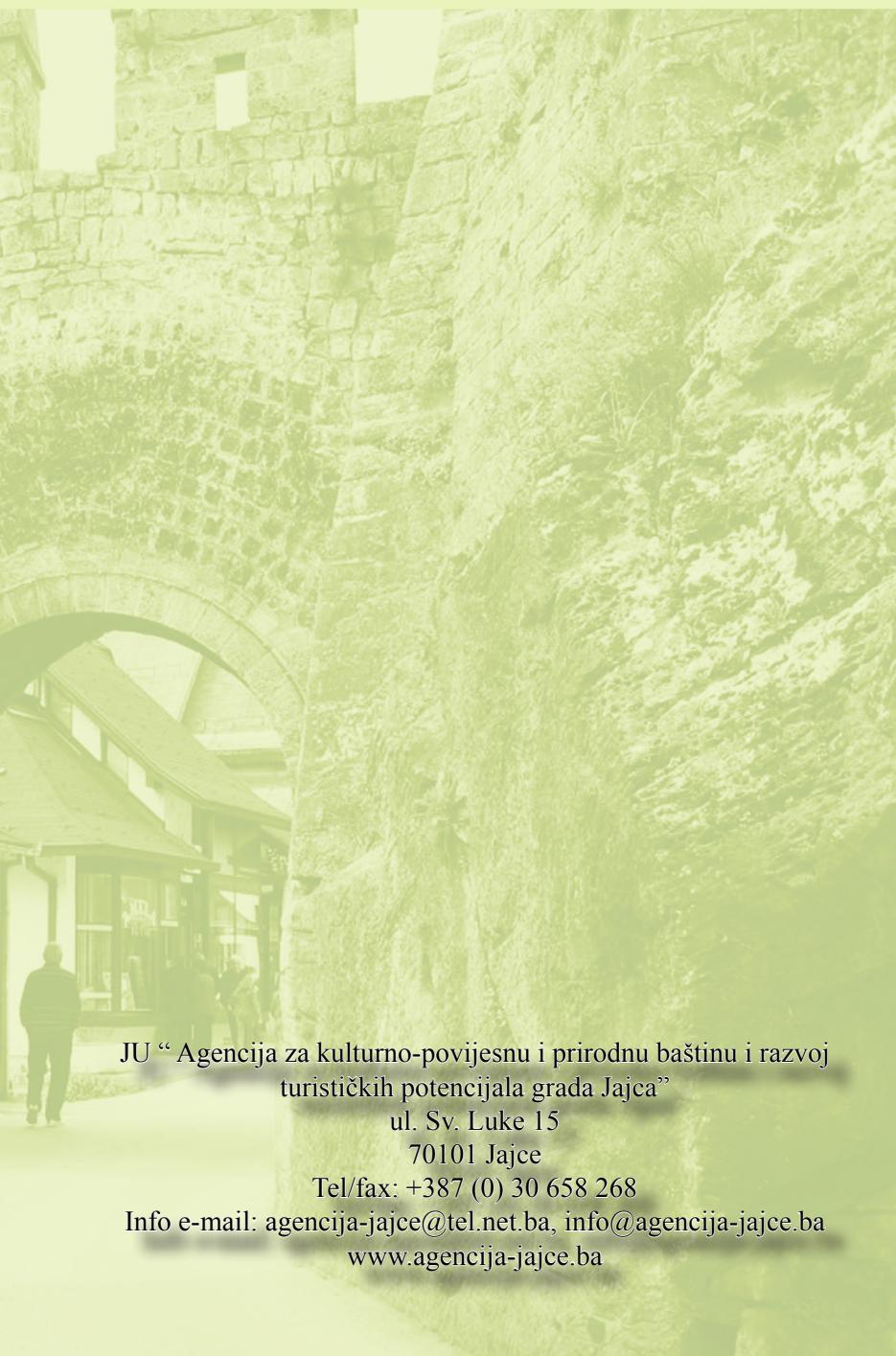
**Graphic design**

Amir Bašimamović

**Map**

Turistička zajednica SBK/KSB

Jajce, 2013.



JU "Agencija za kulturno-povijesnu i prirodnu baštinu i razvoj  
turističkih potencijala grada Jajca"

ul. Sv. Luke 15

70101 Jajce

Tel/fax: +387 (0) 30 658 268

Info e-mail: [agencija-jajce@tel.net.ba](mailto:agencija-jajce@tel.net.ba), [info@agencija-jajce.ba](mailto:info@agencija-jajce.ba)  
[www.agencija-jajce.ba](http://www.agencija-jajce.ba)

[www.agencija-jajce.ba](http://www.agencija-jajce.ba)

